

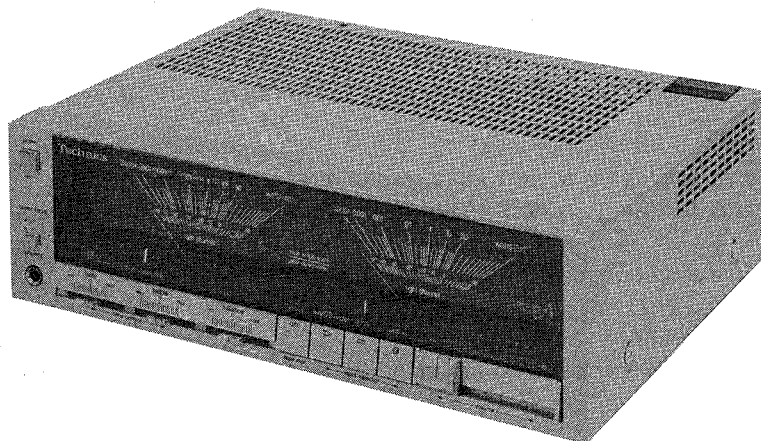
Service Manual

Stereo Integrated Amplifier

SU-7

[EX],[EGA],[EF],[EB],[EH],
[EW],[Ei],[XA],[XL]

SU-7(K)

[EX],[EGA],[EH],[EW],
[XA],[PC]

Areas

- * [EX] is available in Scandinavia.
- * [EGA] is available in F.R. Germany.
- * [EF] is available in France.
- * [EB] is available in Belgium.
- * [EH] is available in Holland.
- * [EW] is available in Switzerland.
- * [Ei] is available in Italy.
- * [XA] is available in Southeast Asia, Oceania, Africa, Middle Near East and Central South America.
- * [XL] is available in Australia.
- * [PC] is available in European Audio Club.

- * The colors of this model include silver and black.
- * The black type model is provided with (K) in the Service Manual.

Specifications

(Specifications are subject to change without notice for further improvement.)

(DIN 45 500)

■ AMPLIFIER SECTION

20 Hz~20 kHz continuous power output
both channels driven

2 × 50W (4Ω)
2 × 50W (8Ω)

1 kHz continuous power output
both channels driven

2 × 50W (4Ω)
2 × 50W (8Ω)

Total harmonic distortion
rated power at 20 Hz~20 kHz

0.07% (4Ω)
0.03% (8Ω)

rated power at 1 kHz

0.01% (4Ω)
0.005% (8Ω)

half power at 20 Hz~20 kHz

0.03% (4Ω)
0.02% (8Ω)

half power at 1 kHz

0.009% (4Ω)
0.005% (8Ω)

−26 dB power at 1 kHz

0.01% (4Ω)

50 mW power at 1 kHz

0.01% (4Ω)

Intermodulation distortion
rated power at 60 Hz: 7 kHz=4:1, SMPTE, 8Ω

0.03%

Power bandwidth
both channels driven, −3 dB

10 Hz~25 kHz (8Ω)

Residual hum and noise

0.8 mV

Damping factor

30 (8Ω)

Input sensitivity and impedance

PHONO	2.5 mV/47kΩ
TUNER, AUX/CD/VIDEO	150 mV/27kΩ
TAPE	150 mV/27kΩ

PHONO maximum input voltage (1 kHz, RMS)

150 mV

Frequency response

PHONO	RIAA standard curve
	±0.8 dB (30 Hz~15 kHz)
TUNER, AUX/CD/VIDEO, TAPE	10 Hz~100 kHz (−3 dB)

S/N

rated power (4Ω)

PHONO	79 dB (IHF, A: 81 dB)
TUNER, AUX/CD/VIDEO, TAPE	88 dB (IHF, A: 99 dB)

−26 dB power (4Ω)

PHONO	62 dB
TUNER, AUX/CD/VIDEO, TAPE	62 dB

50 mW power (4Ω)

PHONO	62 dB
TUNER, AUX/CD/VIDEO, TAPE	62 dB

Tone controls

BASS	50 Hz, +10 dB~−10 dB
TREBLE	20 kHz, +10 dB~−10 dB

Output voltage and impedance

REC OUT	150 mV
---------	--------

Channel balance, AUX 250 Hz~6,300 Hz

±1 dB

Channel separation, AUX 1 kHz

55 dB

Headphones output level and impedance

400 mV/330Ω

Load impedance

4Ω~16Ω

■ GENERAL

Power consumption

400W

Power supply

For Australia	AC 50 Hz/60 Hz, 240V
For continental Europe	AC 50 Hz/60 Hz, 220V
For others	AC 50 Hz/60 Hz, 110V/120V/220V/240V

Dimensions (W×H×D)

315 × 98.9 × 248 mm
(12-13/32" × 3-29/32" × 9-3/4")

Weight

5.6 kg
(12.3 lb.)

Note:
Total harmonic distortion is measured by the digital spectrum analyzer (H.P. 3045 system).

Technics

Matsushita Electric Trading Co., Ltd.
P.O. Box 288, Central Osaka Japan

CONTENTS

	Page		Page
SAFETY PRECAUTION	2	PRINTED CIRCUIT BOARDS	12 ~ 15
PROTECTION CIRCUITRY	2	OPERATION OF HIGH EFFICIENCY MAIN AMPLIFIER	16, 17
BEFORE REPAIR AND ADJUSTMENT	3	TERMINAL GUIDE OF TRANSISTORS, DIODES AND IC'S	18
LOCATION OF CONTROLS	3	BLOCK DIAGRAM	18 ~ 20
STANDARD CONNECTION METHOD		SCHEMATIC DIAGRAM	21 ~ 24
WITH DIRECT CONNECTOR	4	RESISTORS AND CAPACITORS	25
DISASSEMBLY INSTRUCTIONS	4 ~ 7	REPLACEMENT PARTS LIST	26
HOW TO CHECK THE DRIVE CIRCUIT (P.C.B. [A])	7, 8	EXPLODED VIEWS	27, 28
MEASUREMENTS AND ADJUSTMENTS	8, 9		
CIRCUIT BOARDS AND WIRING CONNECTION DIAGRAM			
(TOP VIEW)	10, 11		

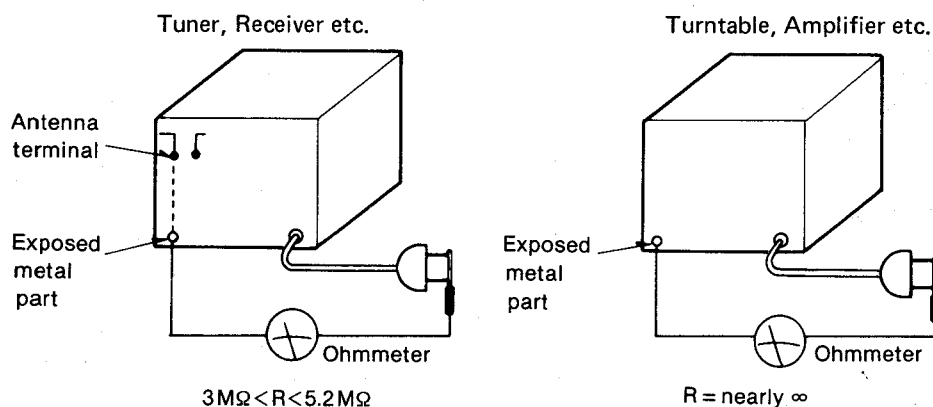
SAFETY PRECAUTION

- Before servicing (such as replacement of components), unplug the power supply cord to prevent an electric shock.
- Use only manufacturer's recommended components for safety. Check condition of power cord and replace if wear or damage is evident.
- After servicing, be sure to restore the following to the condition in which they were originally installed.
 - the lead dress and
 - insulation barriers, insulation papers, shields and the like.
- Before returning a serviced apparatus to a customer, make the following insulation resistance test to prevent a customer from being exposed to a shock hazard.

Insulation resistance test (See figure below.)

- Unplug the power supply cord and connect a jumper wire between the two prongs on the plug.
- Turn on the power switch of the apparatus.
- Measure the resistance value (with an ohmmeter) between the jumpered AC plug and each exposed metallic cabinet part on the apparatus, such as screwheads, antenna, control shafts, handle brackets, etc.

The reading should be as shown in figure below. In case a measurement is outside of the limits specified, there is a possibility of a shock hazard, and the apparatus should be repaired and rechecked before it is returned to a customer.



PROTECTION CIRCUITRY

The protection circuitry may have operated if either of the following conditions is noticed:

- No sound is heard when the power is turned on.
- Sound stops during a performance.

The function of this circuitry is to prevent circuitry damage if, for example, the positive and negative speaker connection wires are "shorted", or if speaker systems with an impedance less than the indicated rated impedance of this unit are used.

If this occurs, follow the procedure outlines below:

- Turn off the power.
- Determine the cause of the problem and correct it.
- Turn on the power once again after one minute.

Note

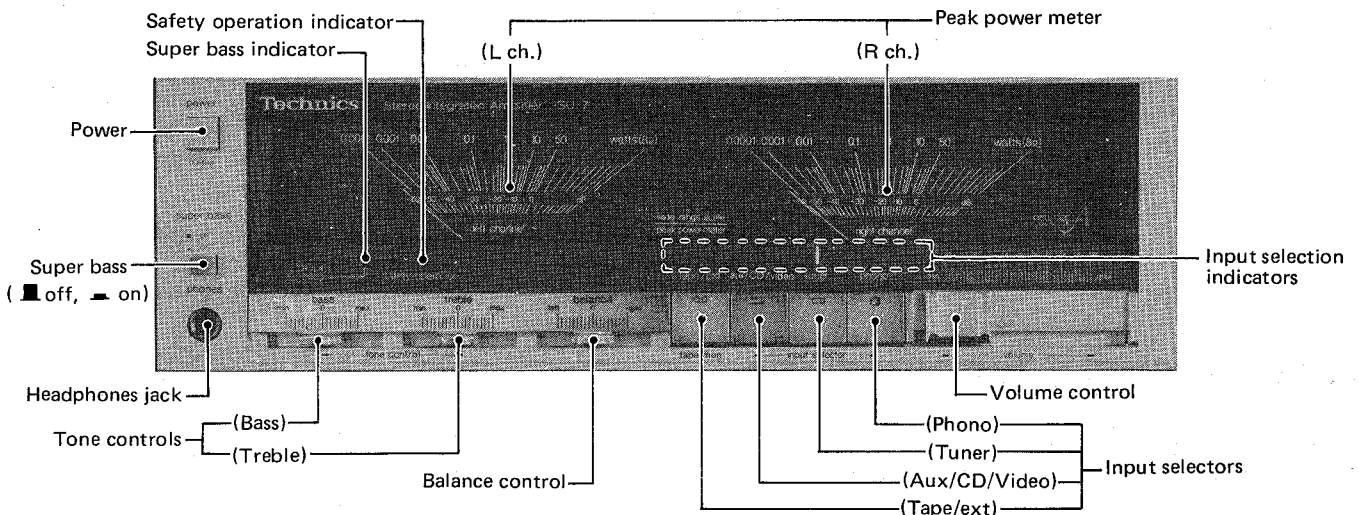
When the protection circuitry functions, the unit will not operate unless the power is first turned off and then on again.

BEFORE REPAIR AND ADJUSTMENT

1. Turn off the power supply and short-circuit both ends of power supply condensers (C402, C403, 8200 μ F) at resistance (about 10 Ω , 5W) in order to discharge the charged voltage. Both ends of do not short between C402 and C403 by screwdriver. It may damage the component.
2. Before turning on the power supply after completion of repair, slowly apply the primary voltage by using a power supply voltage controller to make sure that the consumed current is free of abnormality. The consumed current 60Hz/50Hz in no signal mode is shown below with respect to supply voltage 110V/120V/220V/240V.

Power supply voltage		AC110V	AC120V	AC220V	AC240V
Consumed current	50 Hz	125~380mA	110~340mA	65~190mA	55~170mA
	60 Hz	120~360mA	105~320mA	60~180mA	50~160mA

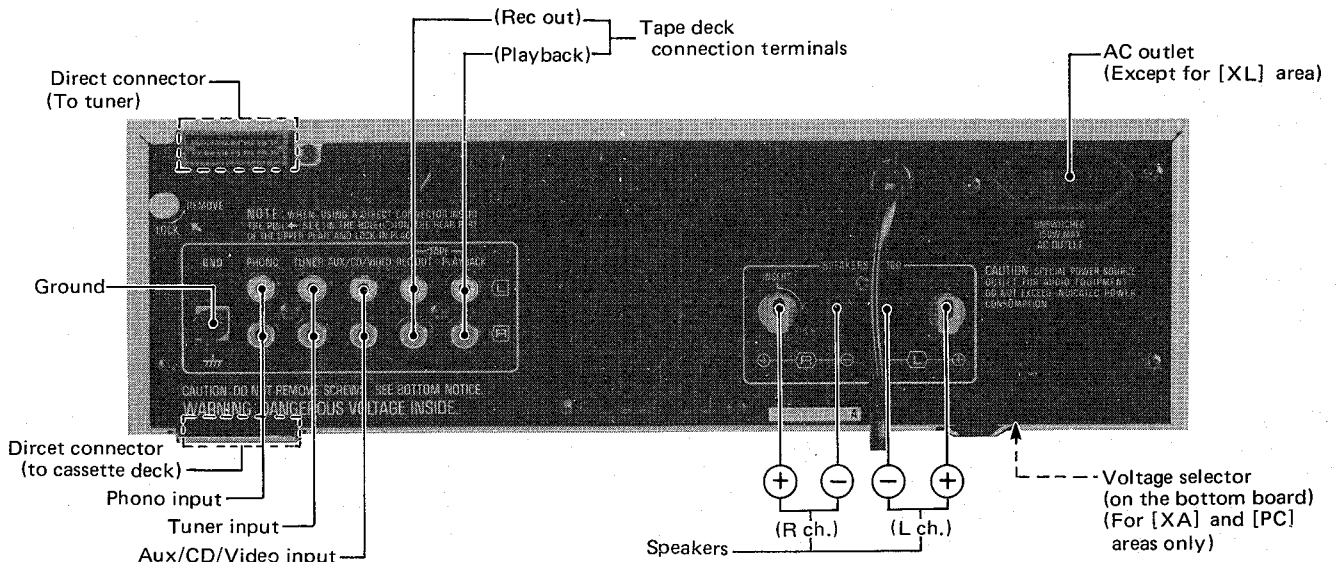
LOCATION OF CONTROLS



• Safety Operation Indicator

It lights up when the unit is in operation.

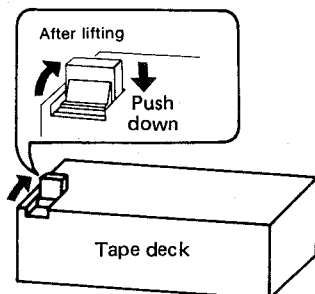
If the wires led from the speaker terminals are shortcircuited or DC voltage is generated, the protection circuit functions and then the operation goes out.



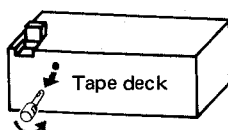
- The power supply for this unit varies depending upon the areas. Also, the parts used for power supply are different. So, refer to the circuit diagram and the replacement parts list.
- * 220V (50/60Hz) for continental Europe.
- * 240V (50/60Hz) for Australia.
- * 110V/120V/220V/240V (50/60Hz) for other areas.
- ([XA] and [PC] areas) for other areas is provided with voltage selector.
- * Phono input capacitance is about 150pF.

STANDARD CONNECTION METHOD WITH DIRECT CONNECTOR

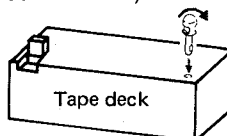
- ① Lift the direct connector on the tape deck. Push it straight down to lock it into place.



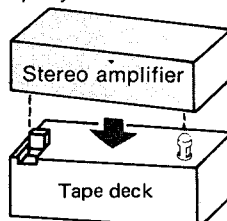
- ② Remove the stabilizing pin from the back panel. (Turn counterclockwise 90° and pull.)



- ③ Insert the pin into the top panel. (Push in and turn clockwise 90°.)



- ④ Lower the amplifier onto the tape deck. Line up the direct connector and stabilizing pin properly.

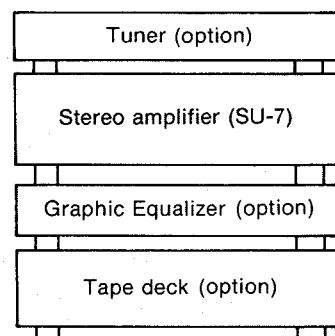


- ⑤ Connect the tuner to the amplifier the same way as in ① ~ ④.

- ⑥ Connect the turntable and speakers with their respective cords.

Notes:

1. When using the direct connectors, do not use pin cords.
2. When using the graphic equalizer (SH-E5), place it between the amplifier and the tape deck.

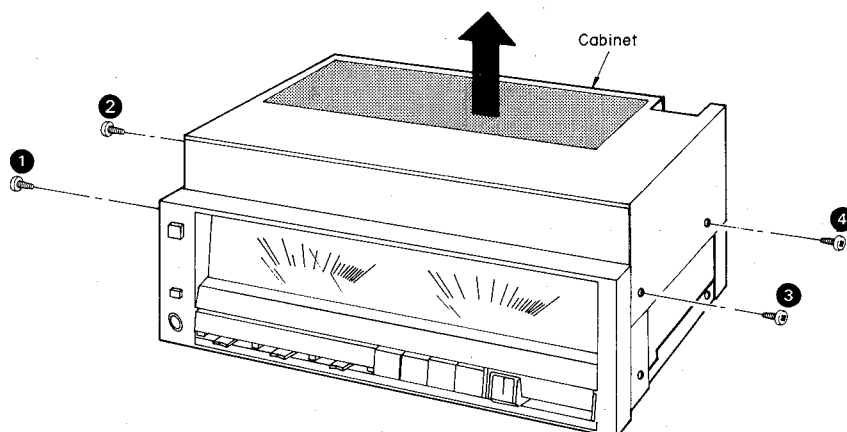


3. Position the units in a straight column to avoid twisting and breaking the direct connectors.

DISASSEMBLY INSTRUCTIONS

How to remove the cabinet

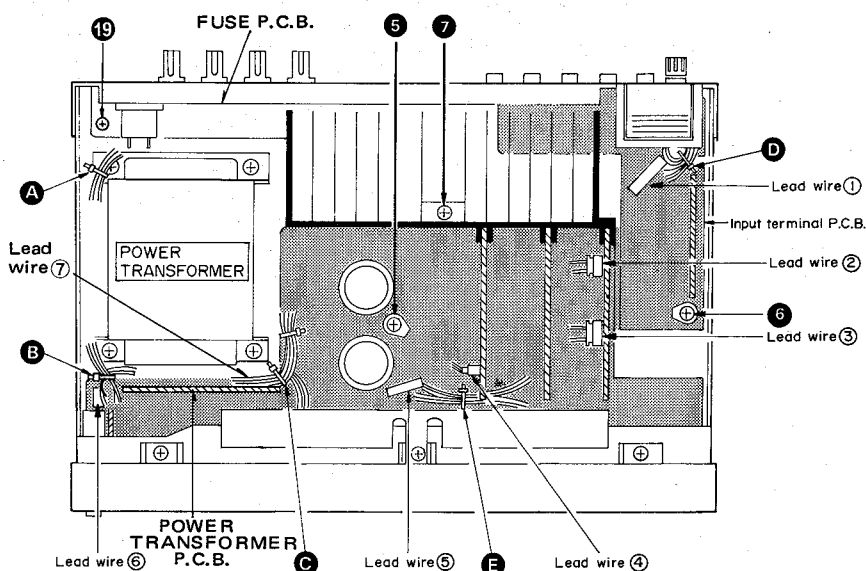
1. Remove the 4 setscrews (Fig. 1 ① ~ ④) of the cabinet.
2. Move the cabinet in the direction of the arrow in Fig. 1.



[Fig. 1]

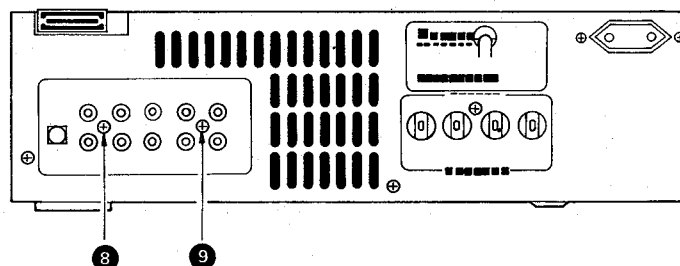
How to remove the main printed circuit board

1. Remove the cabinet. (Refer to "How to remove the cabinet.")
2. Remove the setscrew [Fig. 2: ⑤] of main P.C.B., the setscrew [Fig. 2: ⑥] of input terminal P.C.B. the setscrew [Fig. 2: ⑦] of heat sink, the 2 setscrews [Fig. 3: ⑧, ⑨] of input terminal plate and the setscrew [Fig. 2: ⑱] of fuse P.C.B. totalling 6 setscrews.
3. Next, cut off the 4 lead clampers [Fig. 2: ① ~ ④] by use of nippers. Then move the lead wire ⑥ and ⑦ which are located between POWER TRANSFORMER P.C.B. and POWER TRANSFORMER upward.
4. Pull out the lead wire [Fig. 2: lead wire ①] and the direct connector of rear panel. [Fig. 4]
5. Remove the 2 setscrews [Fig. 4: ⑩, ⑪] which secure the front panel from the bottom.

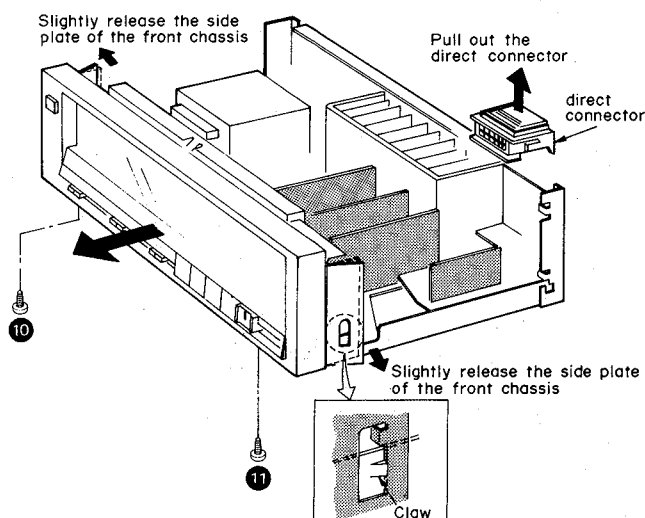


[Fig. 2]

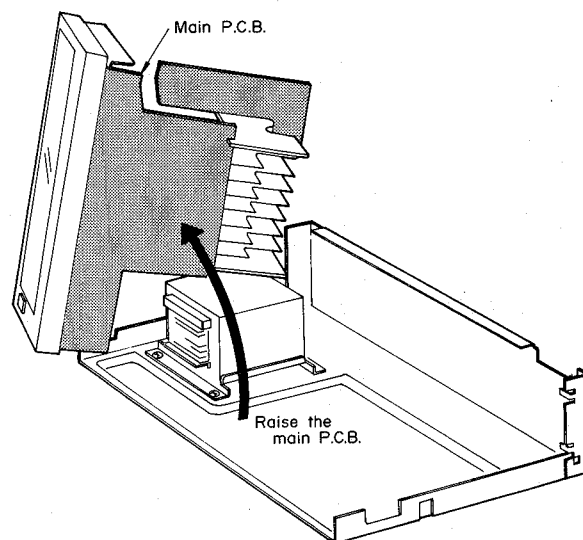
6. Remove the setscrew [Fig. 6: ⑫] of the thermistor retainer.
7. Slightly release the side plate of the front chassis to pull out the front panel toward you. [Fig. 4]
8. Raise the main P.C.B. as shown in Fig. 5.



[Fig. 3]



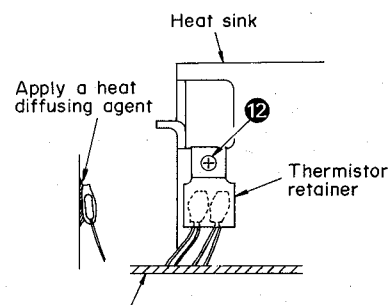
[Fig. 4]



[Fig. 5]

NOTE

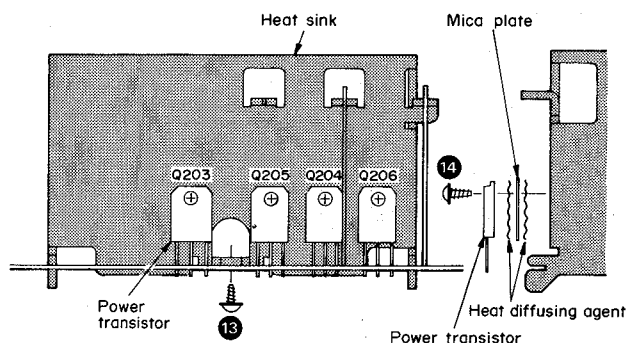
After completing the repair, apply a heat diffusing agent to the thermistor as in Fig. 6, and secure the thermistor with the retainer, pressing it against the heat sink.



[Fig. 6]

● **How to remove the power transistor**

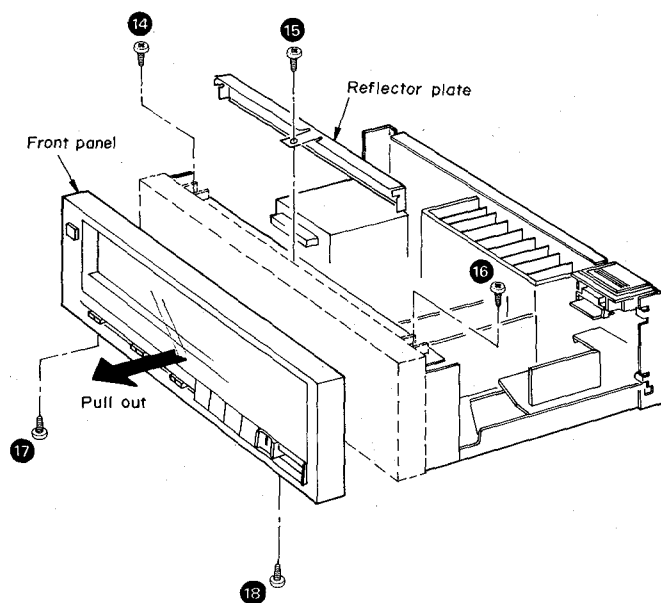
1. Remove the cabinet and main printed circuit board. (Refer to "How to remove the main printed circuit board.")
2. Unsolder the power transistor.
3. Remove the setscrew (Fig. 7: ⑬) of heat-sink and then lift the heat-sink along with the power transistor.
4. Remove the setscrew (Fig. 7: ⑭) used to secure the power transistor on the heat-sink, and then pull out the power transistor.
5. When installing the power transistor, apply heat diffusing agent (silicon powder, etc.) to both sides of the mica plate, and secure it on the heat-sink with setscrews. Next, secure the heat-sink on the chassis and then solder the power transistors.



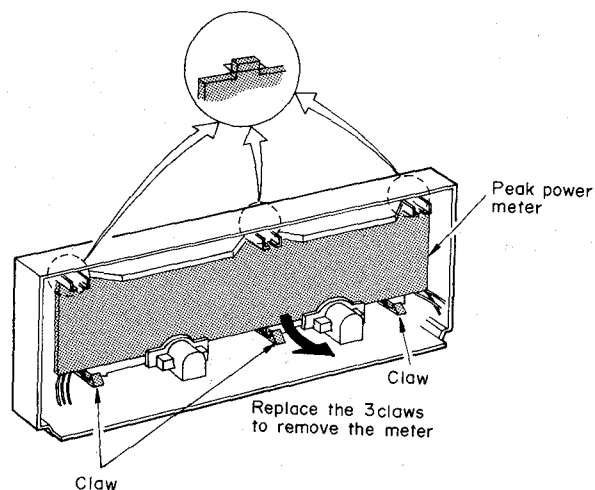
[Fig. 7]

• How to remove the front panel and the peak power meter

1. Remove the cabinet. (Refer to "How to remove the cabinet.")
2. Disconnect the 5 lead wires [Fig. 2: Lead wire ② ~ ⑥]
3. Cut off the 3 lead claspers [Fig. 2: B, C, E]
4. Remove the 5 setscrews [Fig. 8: ⑭ ~ ⑮] of the front panel, and then remove the front panel with care not to damage the lead wires.
5. Release the 3 claws which fasten the peak power meter, then remove the meter. [Fig. 9]

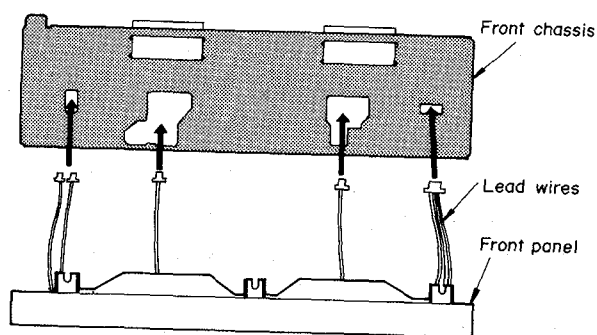


[Fig. 8]

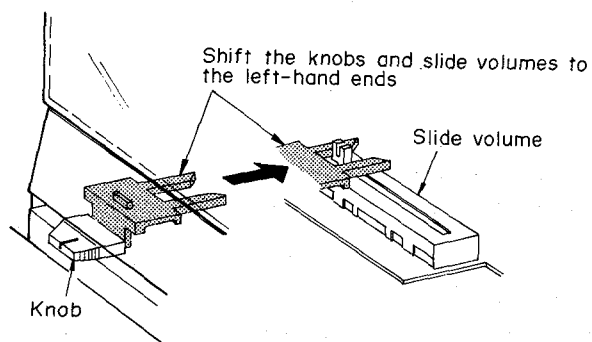


[Fig. 9]

6. When installing the peak power meter, set the meter into the 3 holes at the front panel top, and fasten the panel with the 3 claws at the bottom. [Fig. 9]
7. To fit the front panel, arrange the lead wires through the holes in the front chassis as in Fig. 10 to bring them inside the chassis. Next, fit the front panel in place, shifting the 4 slide volumes and knobs to the left-hand ends. [Fig. 11]



[Fig. 10]



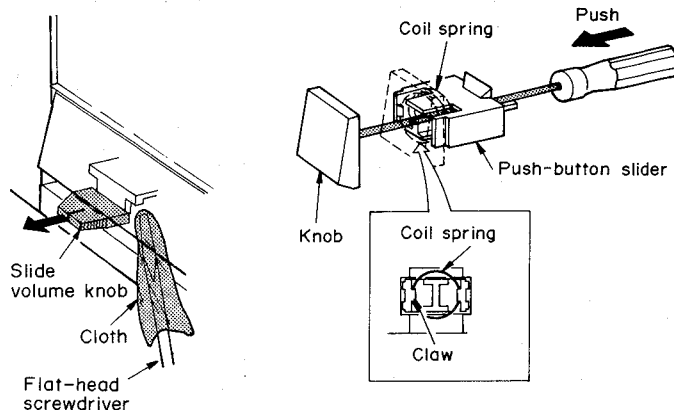
[Fig. 11]

NOTE

Carefully handle the peak power meter not to bend the needle or to allow dust sticking to the indication plate surface.

● **How to remove the slide volume knob**

1. When removing the slide volume knobs (bass, treble, balance, sound volume), shift the knobs to the left-hand ends, and then remove them by use of a flat-head screwdriver wrapped with cloth. [Fig. 12]
2. The knob should be fitted with the longer sides up.

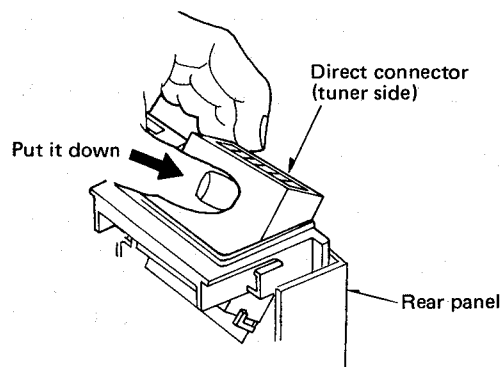


[Fig. 12]

[Fig. 13]

● **How to remove the input selector switch knob**

1. Before removing the input selector switch knob, remove the front panel and peak power meter (Refer to "How to remove the front panel and peak power meter"), and then remove the knob from the back of the front panel by use of a screwdriver as in Fig. 13.
2. To install the knob, insert the coil spring into the push-button slider (let it engage with the claw of push-button slider) as in Fig. 13 and then fasten the knob with the claw of the slider.



[Fig. 14]

● **How to remove the direct connector (tuner side)**

1. Remove the cabinet.
2. Push down the direct connector (tuner side) as shown in Fig. 14.
3. When installing, push it in the opposite direction.

■ **HOW TO CHECK THE DRIVE CIRCUIT (P.C.B. E)**

Symptoms	Presumptive cause	Check method
No output (Open circuit of primary fuse)	① Short-circuit of Power Transistor (Q203 ~ 206) ② Open-circuit of Temperature Detector Transistor (Q201, 202) ③ Short-circuit of Drive IC (IC201, 202)	* Turn off the power switch ① Check the resistance of C-E and C-B of Q203 ~ Q206 ② Check Q201, 202 ③ Replace IC201, 202
No output (Not indicate the safety operation LED and No operation of Relay)	① No positive voltage (+44.2V) ② Fault of Protection Circuit IC (IC501) ③ Fault of Drive IC (IC201, 202)	* Turn on the power switch ① Check the emitter voltage (+44.2V) of Q441 * Turn off the power switch ② Check R725 * Turn on the power switch ③ Check the voltage (Over then 2.5V) at pin number ② and voltage (+23V) at pin number ⑥ of IC501 * Turn off the power switch ④ Check the Power Transistor Q203 ~ 206 ⑤ Replace IC201, 202
Distorted Sound	① No negative voltage (−44.2V) ② Open circuit of Power Transistor (Q203 ~ 206) ③ Open circuit of Drive IC (IC201, 202)	* Turn on the power switch ① Check the emitter voltage (−44.2V) of Q442 ② Check the Power Transistor (Q203 ~ 206) ③ Replace IC201, 202

Symptoms	Presumptive cause	Check method
Remaining Hum and Oscillation Noise	① Fault of Drive IC (IC201, 202)	* Turn off the power switch ① Check the soldering condition of each Capacitor (C207 ~ C216) and Resistor (R215 and R216) in phase compensation circuit ↓ ② Replace IC201, 202
No output (Indicate the safety operation LED with Relay operating)	① No positive and negative voltage ($\pm 44.2V$)	* Turn on the power switch ① Check the emitter voltage ($\pm 44.2V$) of Q441 and Q442 ↓ * Turn off the power switch ② Check R725 and R726 ↓ ③ Replace IC201, 202

MEASUREMENTS AND ADJUSTMENTS

• Idling (I_{CQ}) adjustment

- After repair of main amplifier, turn the sound volume to the minimum level before turning on the power supply.
- Completely turn the semi-fixed resistors (VR201, VR202) for I_{CQ} adjustment counterclockwise.
- Next, slowly raise the supply voltage from 0V by the power supply voltage controller, make sure that the consumed current is free of abnormality. The consumed current at 60Hz/50Hz in no signal mode is shown below with respect to supply voltage 110V/120V/220V/240. (Refer to Fig. 15)

Power supply voltage		AC110V	AC120V	AC220V	AC240V
Consumed current	50 Hz	125~380mA	110~340mA	65~190mA	55~170mA
	60 Hz	120~360mA	105~320mA	60~180mA	50~160mA

- Connect a DC voltmeter to **TP1** and **TP2** (left channel) or **TP3** and **TP4** (right channel). (Refer to Fig. 16).
- Set the power switch to "on" and adjust VR201 (left channel) or VR202 (right channel) so that 5 minutes later the voltage at each test point is 1.2 mV.

NOTE

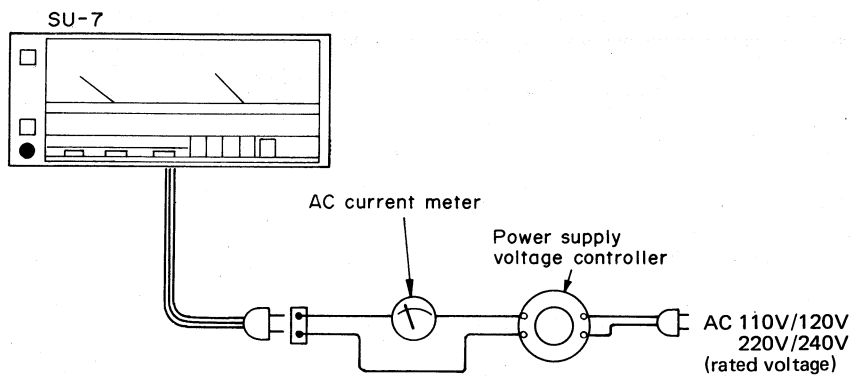
I_{CQ} does not flow for 2 ~ 4 sec. after setting the power switch to "on" due to muting during power on-off operation.

• Adjustment of peak power meter

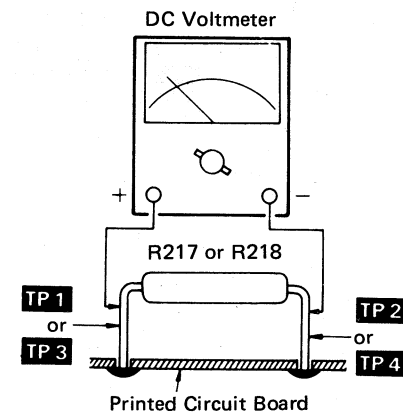
- Connect a dummy resistor of 8Ω or a speaker of 8Ω impedance to the speaker terminal, and turn the power switch "on". [Fig. 17]
- Apply 1kHz sine wave to the AUX/CD/VIDEO terminal.
- Set the sound volume to the maximum level, and adjust the input so that the output to the speaker terminal is 2.83V.
- Adjust both channels of VR601 (L channel) and VR602 (R channel) so that the meter reading is 1W. [Fig. 18]

• Check of muting circuit during power on-off operation

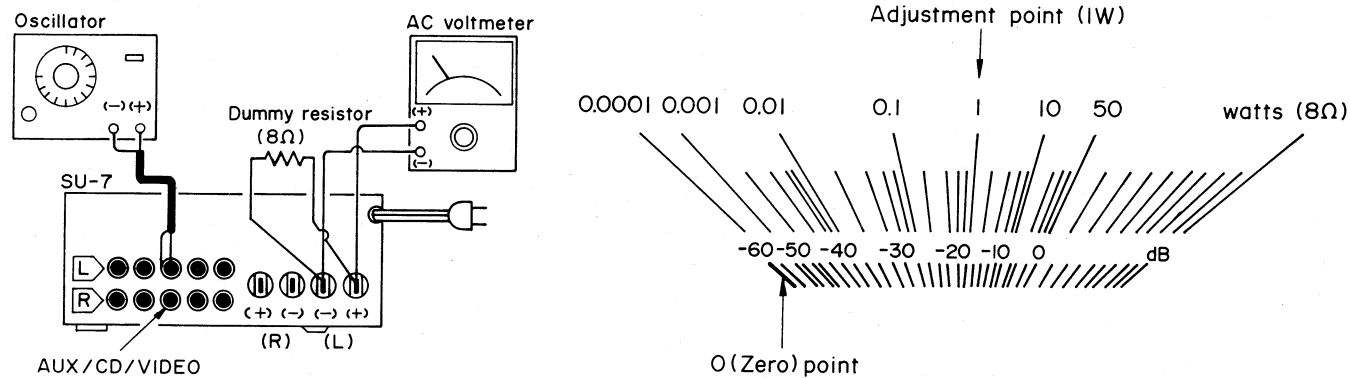
- Connect 8Ω load to the speaker terminal.
- Apply 1kHz 100mV signal to the "AUX/CD/VIDEO" terminal.
- Make sure that output is delivered about 2 ~ 4 sec. after turning the power switch "on".
- Output should immediately be gone when power switch is turned "off".



[Fig. 15]
How to check power consumption

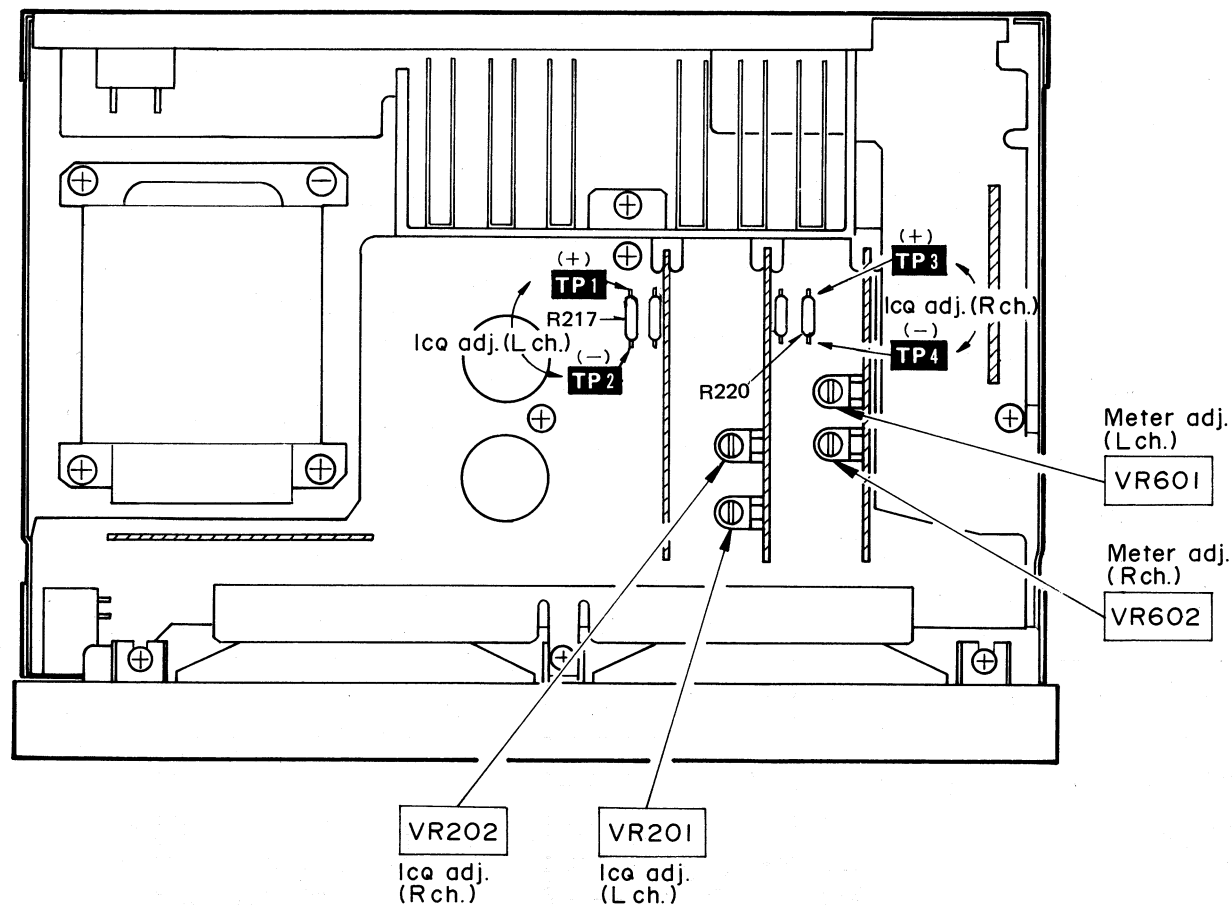


[Fig. 16]
Idling (I_{CQ}) adjustment

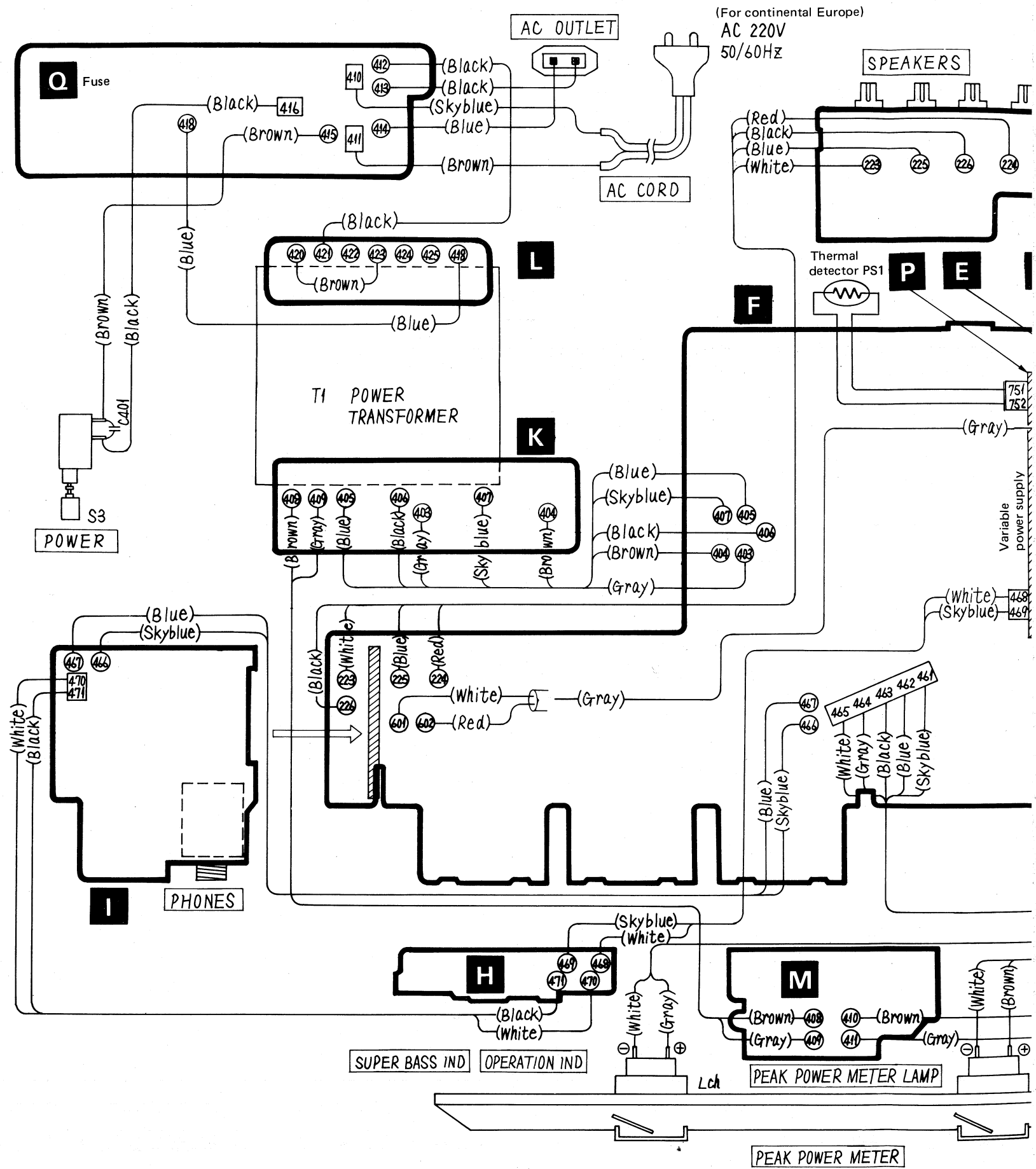


[Fig. 17]
Adjustment of peak power meter

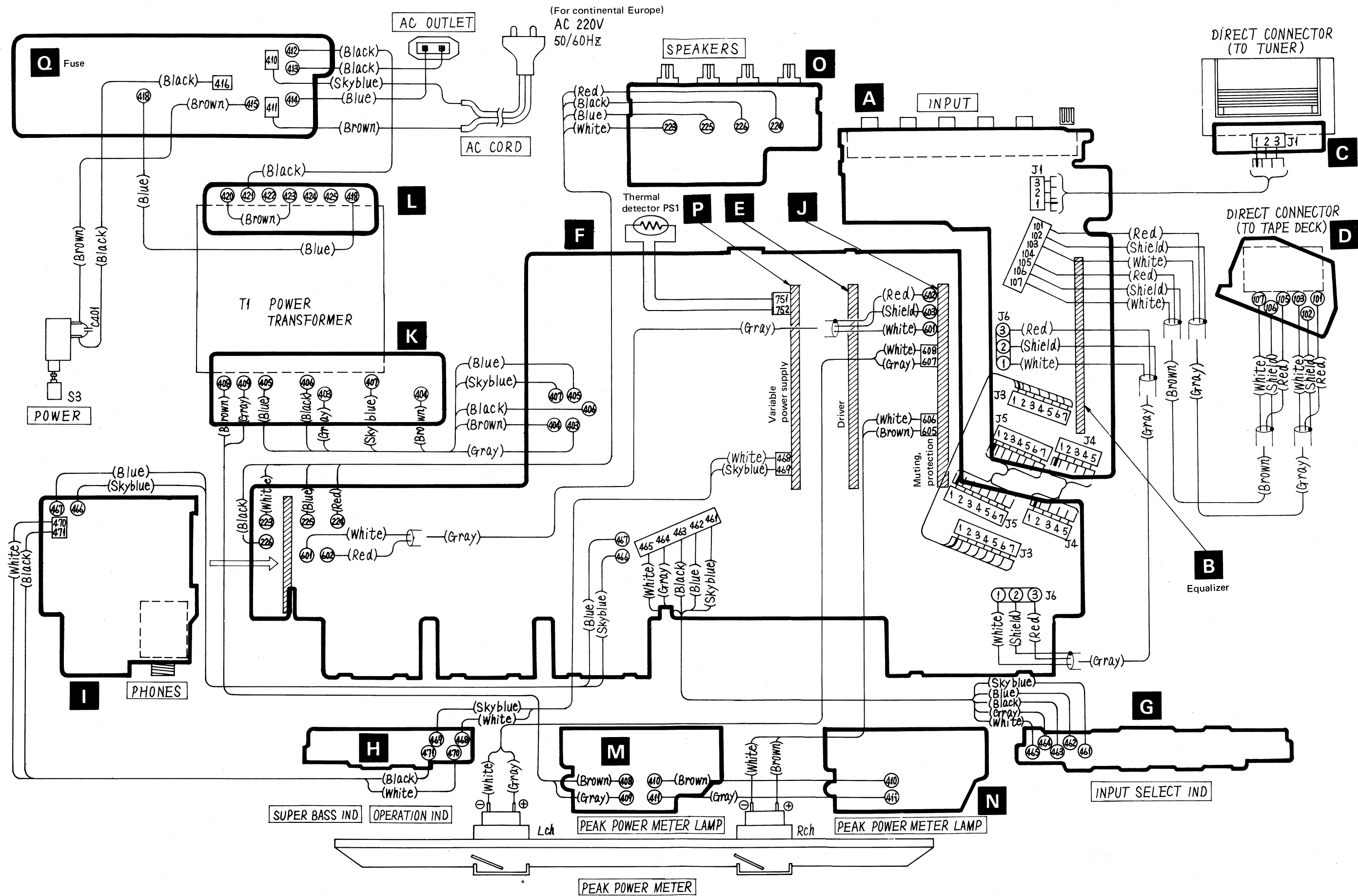
• Adjustment points



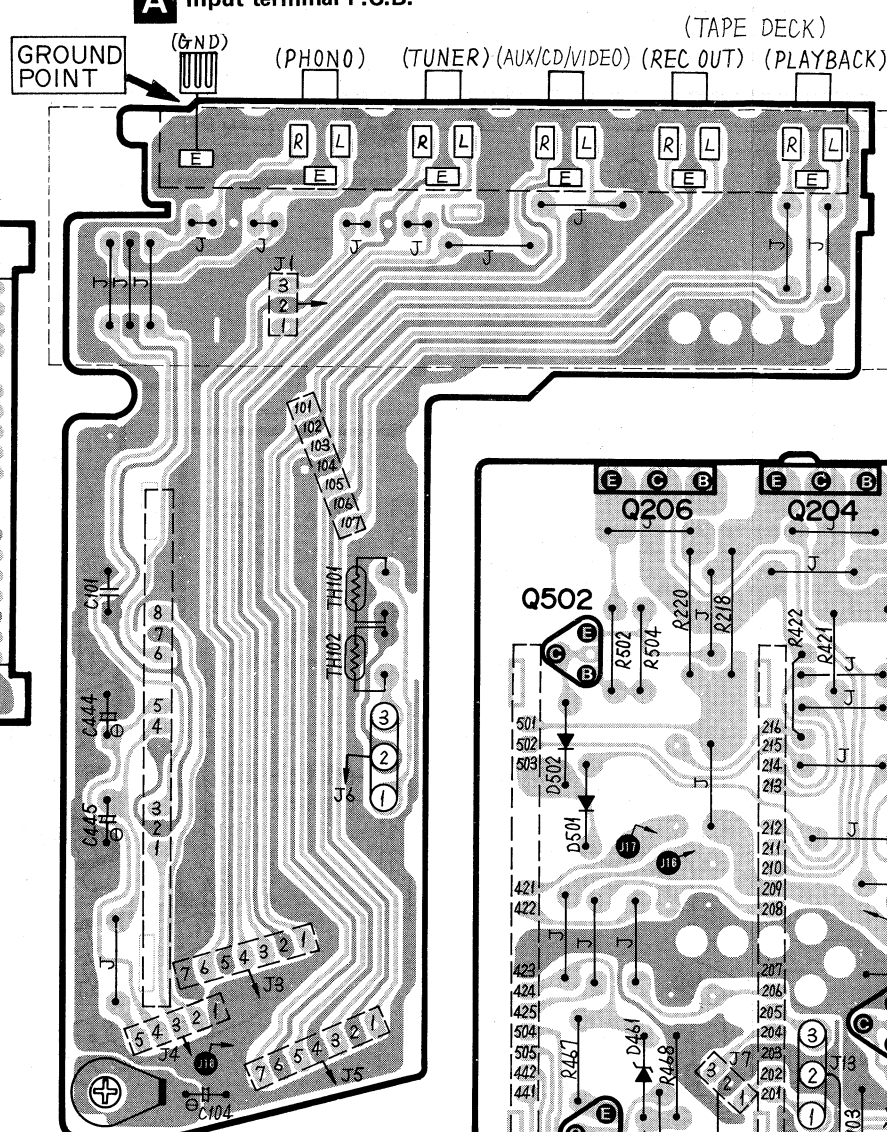
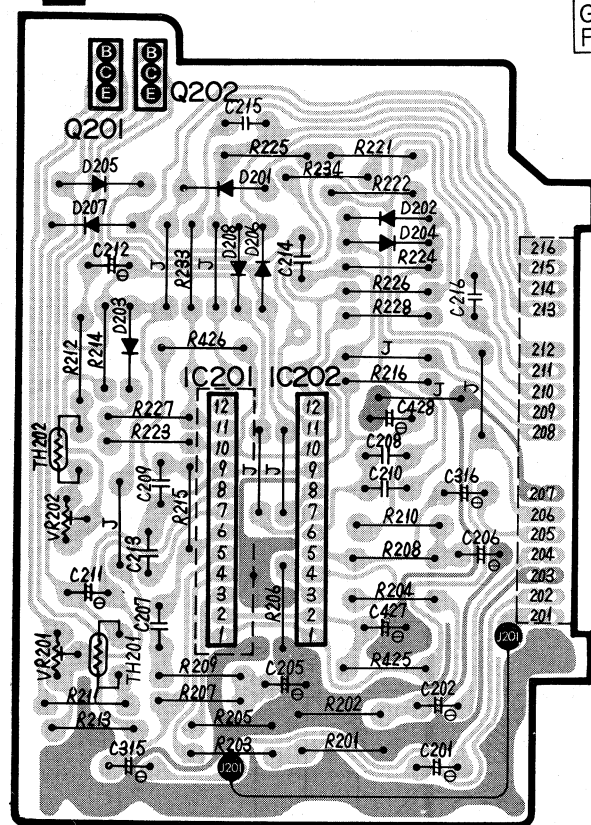
■ CIRCUIT BOARDS AND WIRING CONNECTION DIAGRAM (Top View)



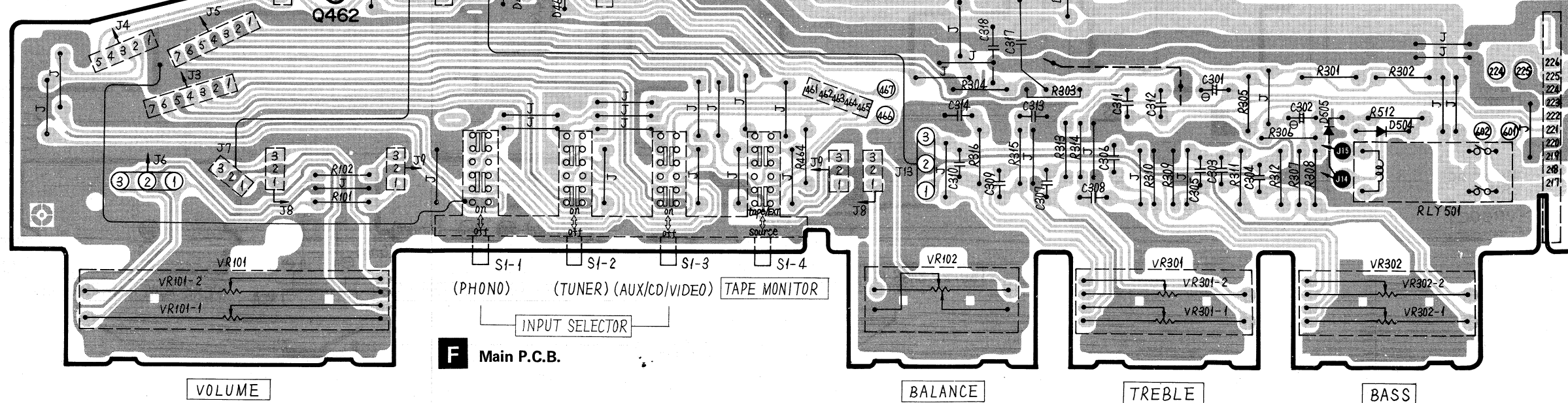
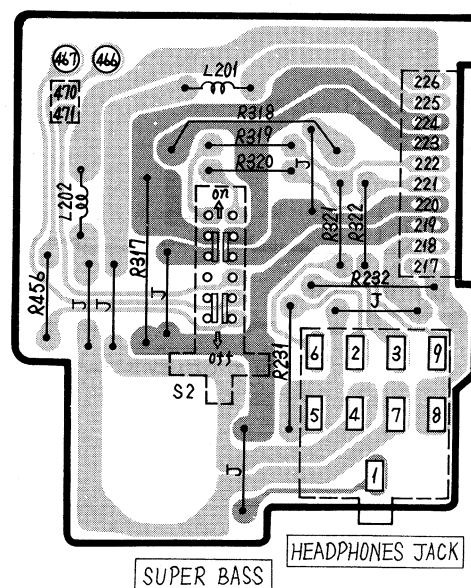
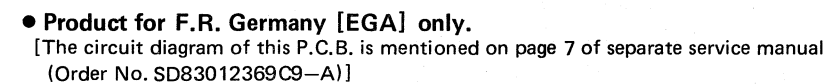
■ CIRCUIT BOARDS AND WIRING CONNECTION DIAGRAM (Top View)



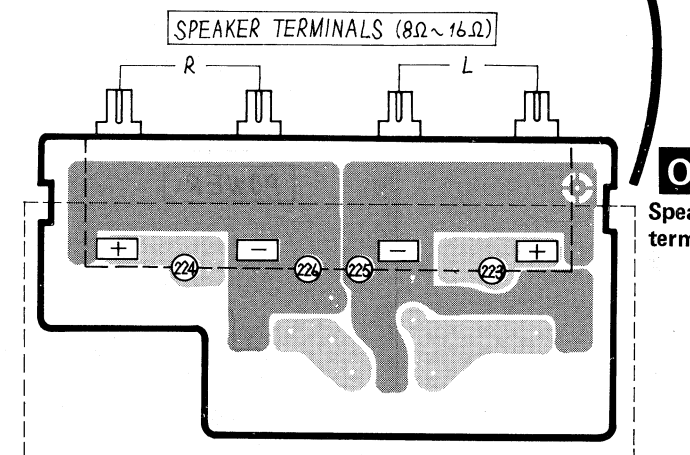
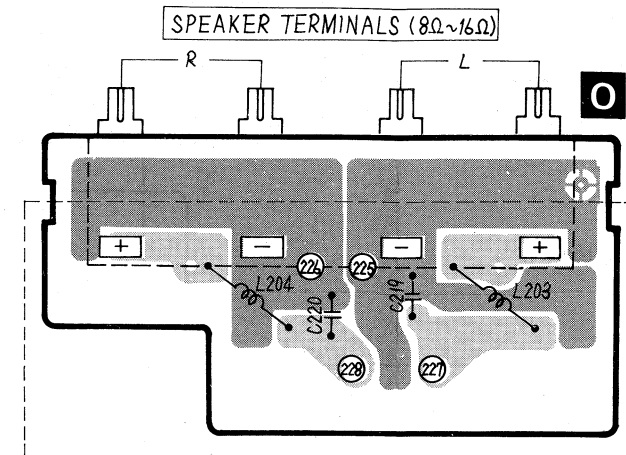
A Input terminal P.C.B.



D Headphones jack P.C.B.

**F Main P.C.B.**

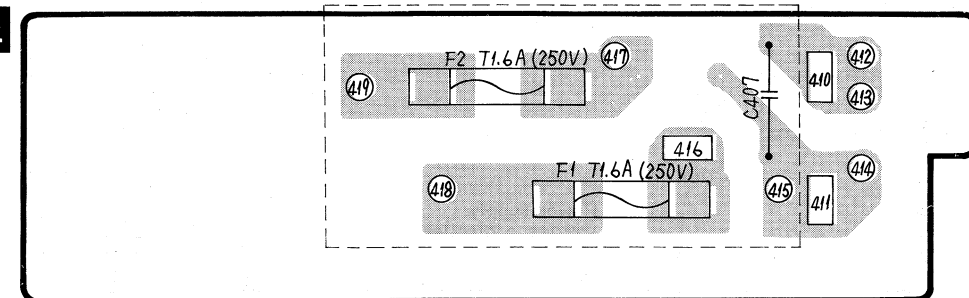
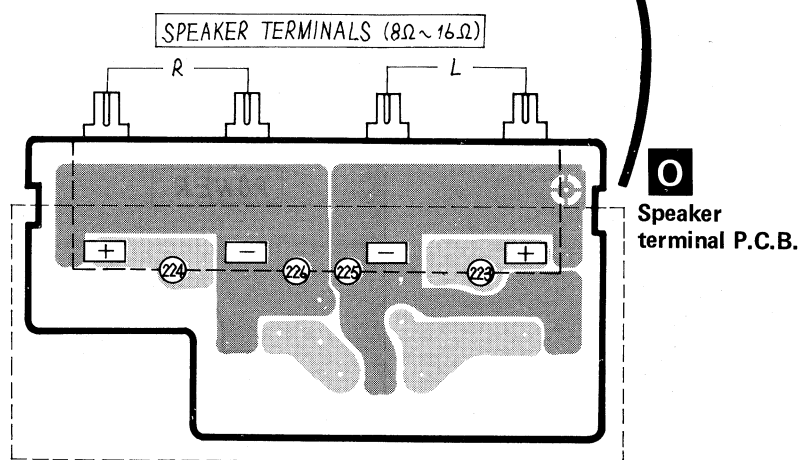
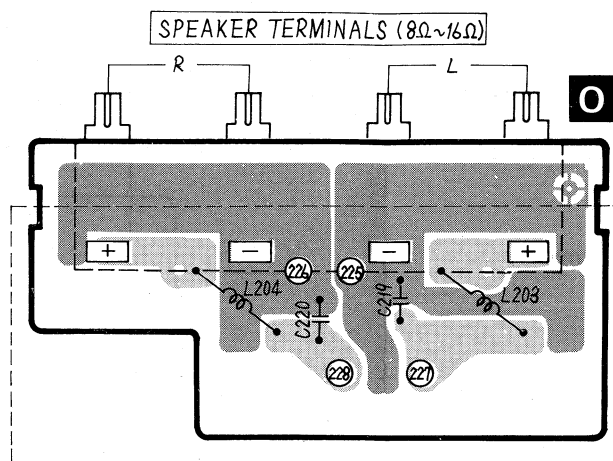
F



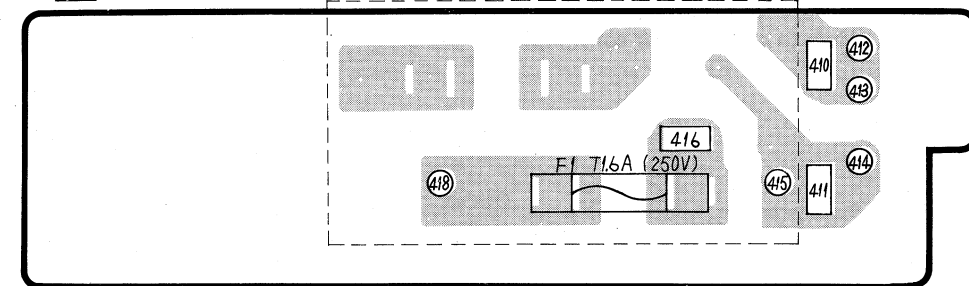
[The circuit diagram of this P.C.B. is mentioned on page 7 of separate service manual (Order No. SD83012369C9-A)]

[The circuit diagram of this P.C.B. is mentioned on page 6 of separate service manual (Order No. SD83012369C9-A)]

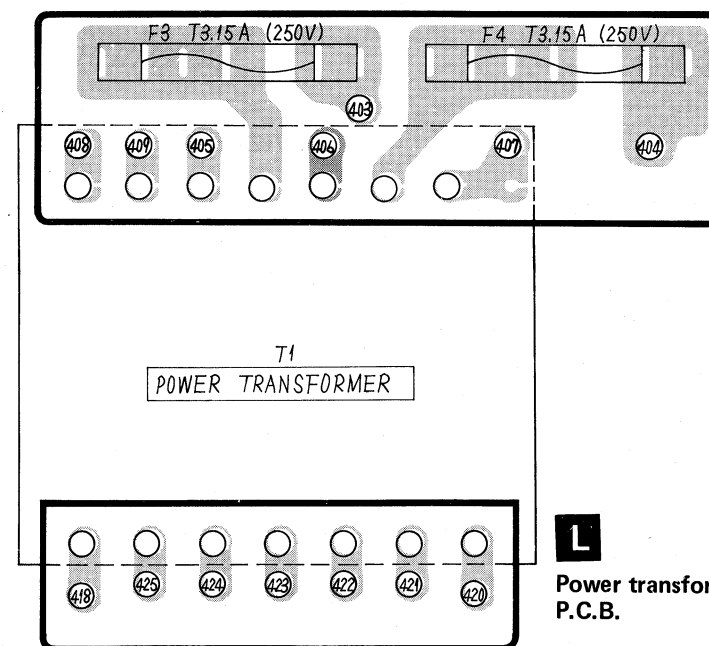
[The circuit diagram of this P.C.B. is mentioned on page 6 of separate service manual (Order No. SD83012369C9—A)]



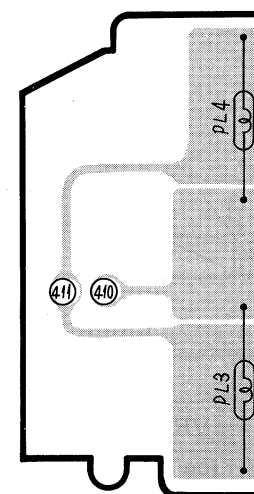
Q Fuse P.C.B.



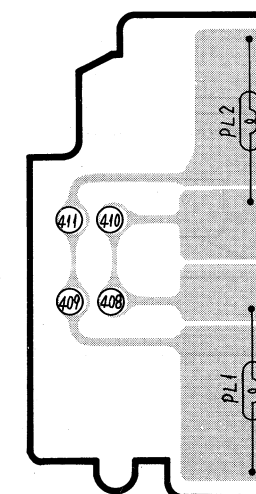
K
Power
transformer
P.C.B.



**Power transformer
P.C.B.**



N Peak power meter indicator P.C.B.



M Peak power meter indicator P.C.B.

Stereo Integrated Amplifier SU-7/SU-7(K)

- This booklet contains the specifications and adjusting procedures for SU-7, written Germany, French and Spanish, and the circuits to be changed according to areas.
- File this manual together with the SU-7 service manual (Order No. SD83012369C9).

- Diese Broschüre enthält die technischen Daten und die Beschreibungen der Justiermethoden für SU-7 in deutscher, französischer und spanischer Sprache, sowie die entsprechend dem Gebiet zu ändernden Schaltungen.
- Bewahren Sie das Büchlein zusammen mit der Bedienungsanleitung für SU-7 (Bestell-Nr. SD83012369C9) auf.

- Cette brochure contient les spécifications et les procédures de réglage pour le SU-7, écrites en allemand, en français et en espagnol et explique les circuits devant être modifiés selon les régions.
- Classer ce manuel en même temps qu'avec le manuel de service du SU-7 (N° d'ordre : SD83012369C9).

- Este librito contiene las especificaciones y procedimientos de ajuste para SU-7, escritas en alemán, francés y español, y los circuitos a cambiarse según las áreas.
- Guardar este manual juntamente con el manual de servicio de SU-7 (Pedido N°. SD83012369C9).

DEUTSCH

TECHNISCHE DATEN

(Spezifikationen Können infolge von Verbesserungen ohne Ankündigung geändert werden.)

(DIN 45 500)

■ VERSTÄRKERTEIL

Dauerton-Ausgangsleistung bei 20 Hz ~ 20 kHz
beide Kanäle ausgesteuert

2 × 50W (4 Ω)
2 × 50W (8 Ω)

Dauerton-Ausgangsleistung bei 1 kHz
beide Kanäle ausgesteuert

2 × 50W (4 Ω)
2 × 50W (8 Ω)

Gesamtklirrfaktor

Nennleistung bei 20 Hz ~ 20 kHz
0,07% (4 Ω)
0,03% (8 Ω)

Nennleistung bei 1 kHz
0,01% (4 Ω)
0,005% (8 Ω)

halbe Nennleistung bei 20 Hz ~ 20 kHz
0,03% (4 Ω)
0,02% (8 Ω)

halbe Nennleistung bei 1 kHz
0,009% (4 Ω)
0,005% (8 Ω)

–26 dB Leistung bei 1 kHz
0,01% (4 Ω)

50 mW Leistung bei 1 kHz
0,01% (4 Ω)

Intermodulationsfaktor

Nennleistung bei 60 Hz: 7 kHz = 4:1, nach SMPTE, 8 Ω
0,03%

Leistungsbandbreite

beide Kanäle ausgesteuert bei –3 dB
10 Hz ~ 25 kHz (8 Ω)

Restbrumm und Geräusch

0,8 mV
Dämpfungsfaktor
30 (8 Ω)

Eingangsempfindlichkeit und -impedanz

Phono 2,5 mV/47 kΩ
Tuner, Aux/CD/Video 150 mV/27 kΩ
Tape 150 mV/27 kΩ

Maximale TA-Eingangsspannung (1 kHz, eff.) 150 mV

Frequenzgang

Phono RIAA-Standardkurve
±0,8 dB (30 Hz ~ 15 kHz)
Tuner, Aux/CD/Video, Tape 10 Hz ~ 100 kHz (–3 dB)

Geräuschabstand

Nennleistung (4 Ω)

Phono 79 dB (nach IHF, A: 81 dB)

Tuner, Aux/CD/Video, Tape 88 dB (nach IHF, A: 99 dB)

–26 dB Leistung (4 Ω)

Phono 62 dB

Tuner, Aux/CD/Video, Tape 62 dB

50 mW Leistung (4 Ω)

Phono 62 dB

Tuner, Aux/CD/Video, Tape 62 dB

Klangregler

Baßregler (BASS) 50 Hz, +10 dB ~ –10 dB

Höhenregler (TREBLE) 20 kHz, +10 dB ~ –10 dB

Ausgangsspannung und -impedanz

Aufnahmeausgang (REC OUT) 150 mV

Kanalabweichung (Aux, 250 Hz ~ 6300 Hz) ±1 dB

Übersprechdämpfung (Aux, 1 kHz) 55 dB

Kopfhörerpegel und -impedanz 400 mV/330 Ω

Lautsprecherimpedanz 4 Ω ~ 16 Ω

■ ALLGEMEINE DATEN

Leistungsaufnahme

400 W

Netzspannung

Für Kontinentaleuropa Wechselstrom 50 Hz/60 Hz, 220V

Für andere Länder Wechselstrom 50 Hz/60 Hz,

110V/120V/220V/240V

Abmessungen (B×H×T) 315 × 98,9 × 248 mm

Gewicht 5,6 kg

Bemerkung:

Der Gesamtklirrfaktor wurde mit einem digitalen Rauschspektrometer (Anlage H.P. 3045) gemessen.

DEUTSCH

FRANÇAIS

MESSUNGEN UND JUSTIERUNGEN

• Leerlauf-(ICQ)-Einstellung

1. Nach der Reparatur des Hauptverstärkers, den Lautstärkeregler auf Minimum zurückdrehen, bevor die Stromzufuhr eingeschaltet wird.
2. Die halbfest eingestellten Widerstände (VR201, VR202) für den ICQ-Abgleich entgegen dem Uhrzeigersinn drehen.
3. Anschließend mit dem Stromversorgungs-Spannungsregler die Versorgungsspannung von 0V langsam anheben und dabei sicherstellen, daß der verbrauchte Strom frei von jeglicher Abnormalität ist. Der verbrauchte Strom bei 60Hz/50Hz im signallosen Zustand ist nachstehend für die Versorgungsspannungen 110V/120V/220V/240V gezeigt. (Siehe Abb. 15)

Stromversorgungs-Spannung		AC110V	AC120V	AC220V	AC240V
Verbrauchter Strom	50Hz	125 ~ 380mA	110 ~ 340mA	65 ~ 190mA	55 ~ 170mA
	60Hz	120 ~ 360mA	105 ~ 320mA	60 ~ 180mA	50 ~ 160mA

4. Ein Gleichstrom-Voltmeter an **TP1** und **TP2** (linker Kanal) oder **TP3** und **TP4** (rechter Kanal) anschließen (siehe Abb. 16).
5. Den Netzschalter auf "ON" stellen, und VR201 (linker Kanal) oder VR202 (rechter Kanal) so abgleichen, daß die Spannung an jedem Testpunkt 5 Minuten später 1.2mV beträgt.
Anmerkung: ICQ fließt nicht während 2 ~ 4 Sekunden nach Einschalten des Netzschalters, wegen der Stummschaltung während des Ein- und Ausschaltens der Stromzufuhr.

• Justierung des Spitzenwert-Leistungsmessers

1. Einen Ersatzwiderstand von 8Ω oder einen Lautsprecher von 8Ω Impedanz an den Lautsprecheranschluß anschließen, und den Netzschalter auf "ON" stellen. (Abb. 17)
2. Eine 1kHz-Einzelwelle an den AUX/CD/VIDEO-Anschluß anlegen.
3. Die Lautstärke auf Maximum einstellen und die Eingangsleistung so aussteuern, daß die Ausgangsleistung zum Lautsprecher-Anschluß 2,83V beträgt.
4. Beide Kanäle von VR601 (L. Kanal) und VR602 (R. Kanal) so abgleichen, daß die Anzeige des Meters 1W beträgt. (Abb. 18)

• Überprüfung der Stummschaltung während Ein- und Ausschalten der Stromzufuhr

1. Eine 8Ω-Last an den Lautsprecher-Anschluß anschließen.
2. Ein Signal von 1kHz, 100mV an den "AUX/CD/VIDEO"-Anschluß anlegen.
3. Vergewissern, daß die Ausgabe der Ausgangsleistung ca. 2 ~ 4 Sekunden nach dem Umschalten des Netzschalters auf "ON" erfolgt.
4. Die Ausgangsleistung sollte sofort ausfallen, wenn der Netzschalter auf "OFF" gestellt wird.

FRANÇAIS

CARACTERISTIQUES

(Sujet à changement sans préavis.)

(DIN 45 500)

■ SECTION AMPLIFICATEUR

Puissance de sortie continue de 20 Hz~20 kHz,
les deux canaux en circuit

2 × 50W (4Ω)
2 × 50W (8Ω)

Puissance de sortie continue à 1 kHz
les deux canaux en circuit

2 × 50W (4Ω)
2 × 50W (8Ω)

Distorsion harmonique totale

à puissance nominale (20 Hz~20 kHz)

0,07% (4Ω)
0,03% (8Ω)

à puissance nominale (1 kHz)

0,01% (4Ω)
0,005% (8Ω)

à demi-puissance (20 Hz~20 kHz)

0,03% (4Ω)
0,02% (8Ω)

à demi-puissance (1 kHz)

0,009% (4Ω)
0,005% (8Ω)

puissance de –26 dB à 1 kHz

0,01% (4Ω)

puissance de 50 mW à 1 kHz

0,01% (4Ω)

Distorsion d'intermodulation

à puissance nominale à 60 Hz: 7 kHz=4:1, SMPTE, 8Ω
0,03%

Réponse de fréquences

les deux canaux en circuit, –3 dB 10 Hz~25 kHz (8Ω)

Bruit et ronflement résiduels

0,8 mV

Coefficient d'amortissement

30 (8Ω)

Sensibilité et impédance d'entrée

PHONO 2,5 mV/47kΩ

SYNTOISATEUR, AUX/CD/VIDEO

(TUNER, AUX/CD/VIDEO) 150 mV/27kΩ

BANDE (TAPE) 150 mV/27kΩ

PHONO (tension d'entrée maximum, 1 kHz RMS) 150 mV

Réponse de fréquence

PHONO Courbe nominale RIAA

±0,8 dB (30 Hz~15 kHz)

SYNTOISATEUR, AUX/CD/VIDEO, BANDE

(TUNER, AUX/CD/VIDEO, TAPE)

10 Hz~100 kHz (–3 dB)

ESPAÑOL

ESPECIFICACIONES

(Estas especificaciones están sujetas a cualquier cambio sin previo aviso.)

(DIN 45 500)

SECCION AMPLIFICADOR

Potencia continua de 20 Hz~20 kHz en ambos canales	2 × 50W (4Ω) 2 × 50W (8Ω)
Potencia continua de 1 kHz en ambos canales	2 × 50W (4Ω) 2 × 50W (8Ω)
Distorsión armónica total	
potencia de régimen a 20 Hz~20 kHz	0,07% (4Ω) 0,03% (8Ω)
potencia de régimen a 1 kHz	0,01% (4Ω) 0,005% (8Ω)
mitad de potencia a 20 Hz~20 kHz	0,03% (4Ω) 0,02% (8Ω)
mitad de potencia a 1 kHz	0,009% (4Ω) 0,005% (8Ω)
-26 dB de potencia a 1 kHz	0,01% (4Ω)
50 mW de potencia a 1 kHz	0,01% (4Ω)
Distorsión por intermodulación	
potencia de régimen a 60 Hz: 7 kHz=4:1, SMPTE, 8Ω	0,03%
Ancho de banda de potencia	
con ambos canales, -3 dB	10 Hz~25 kHz (8Ω)
Zumbido residual y ruido	0,8 mV
Factor de amortiguamiento	30 (8Ω)
Sensibilidad e impedancia de entrada	
TOCADISC. (PHONO)	2,5 mV/47kΩ
SINTON., AUX/CD/VIDEO	
(TUNER, AUX/CD/VIDEO)	150 mV/27kΩ
CINTA (TAPE)	150 mV/27kΩ
Voltaje máximo de entrada de PHONO (1 kHz, RMS)	150 mV
Respuesta de frecuencia	
TOCADISC. (PHONO)	curva RIAA estándar ±0,8 dB (30 Hz~15 kHz)
SINTON., AUX/CD/VIDEO, GRAB.	
(TUNER, AUX/CD/VIDEO, TAPE)	10 Hz~100 kHz (-3 dB)

Relación de señal a ruido	
potencia de régimen (4Ω)	
TOCADISC. (PHONO)	79 dB (IHF, A: 81 dB)
SINTON., AUX/CD/VIDEO, GRAB.	
(TUNER, AUX/CD/VIDEO, TAPE)	88 dB (IHF, A: 99 dB)
-26 dB de potencia (4Ω)	
TOCADISC. (PHONO)	62 dB
SINTON., AUX/CD/VIDEO, GRAB.	
(TUNER, AUX/CD/VIDEO, TAPE)	62 dB
50 mW de potencia (4Ω)	
TOCADISC. (PHONO)	62 dB
SINTON., AUX/CD/VIDEO, GRAB.	
(TUNER, AUX/CD/VIDEO, TAPE)	62 dB
Controles de tono	
BAJOS (BASS)	50 Hz, +10 dB~ -10 dB
AGUDOS (TREBLE)	20 kHz, +10 dB~ -10 dB
Voltaje e impedancia de salida	
SAL. GRAB. (REC OUT)	150 mV
Equilibrio de canales, AUX 250 Hz~6 300 Hz	±1 dB
Separación de canales, AUX 1 kHz	55 dB
Impedancia y nivel de salida de los auriculares	400 mV/330Ω
Impedancia de carga	4Ω~16Ω

GENERAL

Consumo de energía	400W
Alimentación de energía	
Para Europa continental	CA 50 Hz/60 Hz, 220V
Para otros países	CA 50 Hz/60 Hz, 110V/120V/220V/240V
Dimensiones (An.×Al.×Prof.)	315 × 98,9 × 248 mm
Peso	5,6 kg

Nota:
La distorsión armónica total se mide con el analizador de espectro digital (sistema H.P. 3045).

MEDICIONES Y AJUSTE

Ajuste de marcha en vacío (ICQ)

- Después de reparar el amplificador principal, gire el volumen de sonido al nivel mínimo antes de conectar la alimentación de corriente.
- Gire completamente los resistores semifijos (VR201, VR202) para ajuste ICQ a la izquierda.
- A continuación, eleve lentamente el voltaje de suministro desde 0V mediante el control de voltaje de suministro de energía. Asegúrese de que la corriente consumida esté libre de anomalía. La corriente consumida a 60Hz/50Hz en modalidad sin señal se muestra abajo con respecto a voltaje de suministro 110V/120V/220V/240V. (Refiérase a la Fig. 15).

Voltaje de suministro de energía		AC110V	AC120V	AC220V	AC240V
Corriente consumida	50Hz	125 ~ 380mA	110 ~ 340mA	65 ~ 190mA	55 ~ 170mA
	60Hz	120 ~ 360mA	105 ~ 320mA	60 ~ 180mA	50 ~ 160mA

- Conecte un voltímetro de CC a TP1 y TP2 (canal izquierdo) o TP3 y TP4 (canal derecho) (Refiera a la Fig. 16).
- Ponga el interruptor de alimentación en "on" (conectado) y ajuste VR201 (canal izquierdo) o VR202 (canal derecho) de manera que 5 minutos después el voltaje en cada punto de prueba sea 1.2mV.

Nota: ICQ no fluye por 2 ~ 4 seg. después de poner el interruptor de alimentación en "on" debido a silenciamiento durante la operación de conectadosdesconectado de alimentación.

Signal/Bruit		■ DIVERS	
à puissance nominale (4Ω)		Consommation	400W
PHONO	79 dB (IHF, A: 81 dB)	Alimentation	
SYNTONISATEUR, AUX/CD/VIDEO, BANDE		Pour l'Europe	CA 50 Hz/60 Hz, 220V
(TUNER, AUX/CD/VIDEO, TAPE)	88 dB (IHF, A: 99 dB)	Autres	CA 50 Hz/60 Hz, 110V/120V/220V/240V
puissance de -26 dB (4Ω)		Dimensions (L×H×Pr)	315 × 98,9 × 248 mm
PHONO	62 dB	Poids	5,6 kg
SYNTONISATEUR, AUX/CD/VIDEO, BANDE			
(TUNER, AUX/CD/VIDEO TAPE)	62 dB	Remarque:	
puissance de 50 mW (4Ω)		On mesure la distorsion harmonique totale au moyen d'un	
PHONO	62 dB	analyseur de spectre digital (Système H.P. 3045).	
SYNTONISATEUR, AUX/CD/VIDEO, BANDE			
(TUNER, AUX/CD/VIDEO, TAPE)	62 dB		
Réglage de la tonalité			
BASSES (BASS)	50 Hz, +10 dB~ -10 dB		
AIGUS (TREBLE)	20 kHz, +0 dB~ -10 dB		
Tension de sortie et impédance			
SORTIE ENREGISTREMENT (REC OUT)	150 mV		
Equilibrage des canaux, AUX 250 Hz~6 300 Hz	±1 dB		
Séparation des canaux, AUX 1 kHz	55 dB		
Niveau de sortie des casques et impédance	400 mV/330Ω		
Impédance de charge	4Ω~16Ω		

MESURAGES ET RÉGLAGES

Ajustement de la marche à vide (ICQ)

- Après la réparation de l'amplificateur principal, tourner le volume sonore au niveau minimal avant de mettre en marche l'alimentation en courant.
- Tourner complètement les résistances semi-fixes (VR201, VR202) pour un ajustement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre de ICQ.
- Ensuite, tout en élevant lentement la tension d'alimentation à partir de 0V avec le contrôleur de tension d'alimentation en courant, s'assurer que le courant consommé est exempt de toute anomalie. Le courant consommé à 60Hz/50Hz dans un mode à signal nul est montré ci-dessous par rapport à une tension d'alimentation de 110V/120V/220V/240V. (Se référer à la Fig. 15.)

Tension d'alimentation en courant		AC110V	AC120V	AC220V	AC240V
Courant consommé	50Hz	125 ~ 380mA	110 ~ 340mA	65 ~ 190mA	55 ~ 170mA
	60Hz	120 ~ 360mA	105 ~ 320mA	60 ~ 180mA	50 ~ 160mA

- Brancher un voltmètre à C.C. à TP1 et TP2 (canal de gauche) et à TP3 et TP4 (canal de droite). (Se référer à la Fig. 16.)
 - Régler l'interrupteur d'alimentation sur "on" (mise en circuit) et ajuster VR201 (canal de gauche) ou VR202 (canal de droite), de telle sorte que 5 minutes après la tension à chaque point de mesure soit de 1.2mV.
- Nota:** ICQ ne circule pas pendant 2 ~ 4 secondes après le réglage de l'interrupteur d'alimentation sur "on" (mise en circuit), du fait de l'accord silencieux pendant le fonctionnement de la mise en circuit/hors circuit.

Réglage du mesureur de puissance de crête

- Reccorder une résistance fictive de 8Ω ou un hautparleur d'une impédance de 8Ω à la borne du hautparleur, et tourner l'interrupteur d'alimentation sur "on" (en circuit). (Fig. 17)
- Appliquer 1kHz monophasé à la borne AUX/CD/VIDEO.
- Régler le volume sonore au niveau maximum, et ajuster l'entrée de telle sorte que la puissance de sortie à la borne du haut-parleur soit de 2,83V.
- Ajuster à la fois les canaux de VR601 (canal de gauche) et de VR602 (canal de droite) de telle sorte que la lecture du mesure soit de 1W. (Fig. 18)

Vérification du circuit de syntonisation pendant le fonctionnement de marche/arrêt

- Brancher une charge de 8Ω à la borne du haut-parleur.
- Appliquer un signal de 1kHz 100mV à la borne "AUX/CD/VIDEO".
- S'assurer qu'une puissance de sortie soit délivrée 2 ~ 4 secondes après avoir mis l'interrupteur d'alimentation en marche ("on").
- La puissance de sortie disparaîtra immédiatement lorsque l'interrupteur d'alimentation est tourné sur "off" (hors circuit).

● **Ajuste de medidor de potencia cresta**

1. Conectar un resistor simulado de impedancia de 8Ω al terminal de altavoz y conectar el interruptor de alimentación. (Fig. 17).
2. Aplicar monoonda de 1kHz al terminal AUX/CD/VIDEO.
3. Poner el volumen de sonido en el nivel máximo y ajustar la entrada de manera que la salida al terminal de altavoz sea 2,83V.
4. Ajustar ambos canales de VR601 (Canal I) y VR602 (Canal D) de manera que la lectura del medidor sea 1W. (Fig. 18)

● **Comprobación de circuito silenciador durante operación de conexión-desconexión de energía**

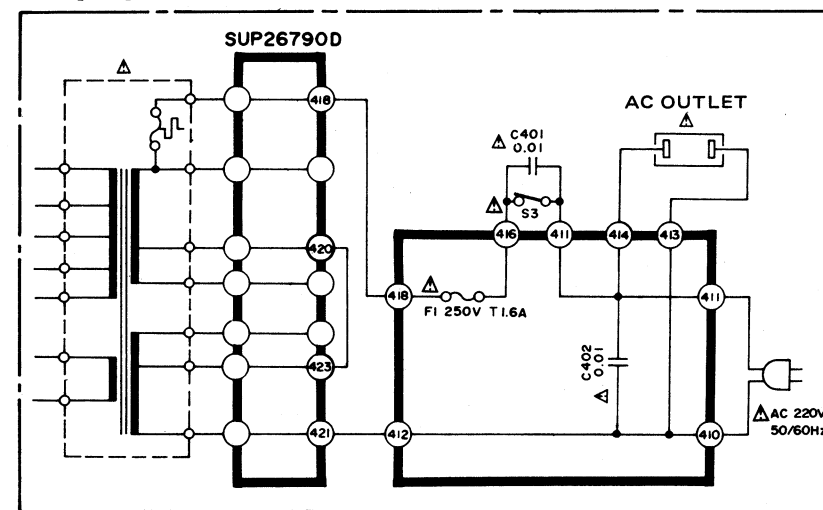
1. Conectar carga de 8Ω al terminal de altavoz.
2. Aplicar señal de 1kHz 100mV al terminal de "AUX/CD/VIDEO".
3. Asegurarse de que se desarrolla salida unos 2 ~ 4 seg. después de conectar el interruptor de alimentación.
4. La salida debe desaparecer inmediatamente cuando se desconecta el interruptor.

■ **CIRCUITS TO BE CHANGED AND THE AREAS**

● **Power source circuit**

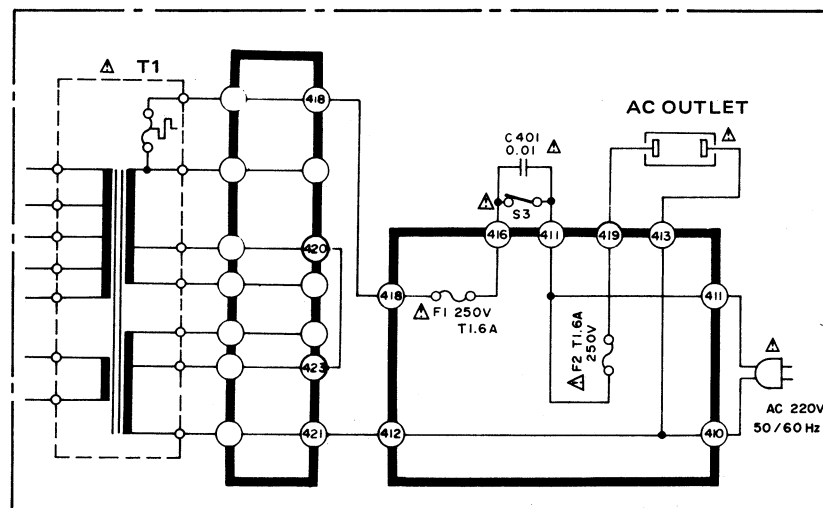
For [EF] area

[EF] is available in France.



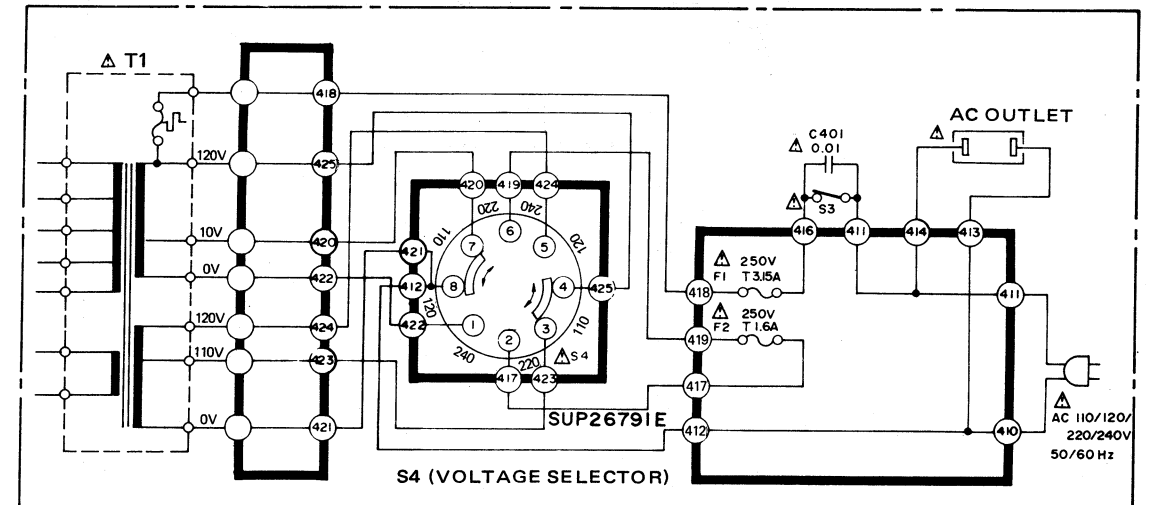
For [EW] area

[EW] is available in Switzerland



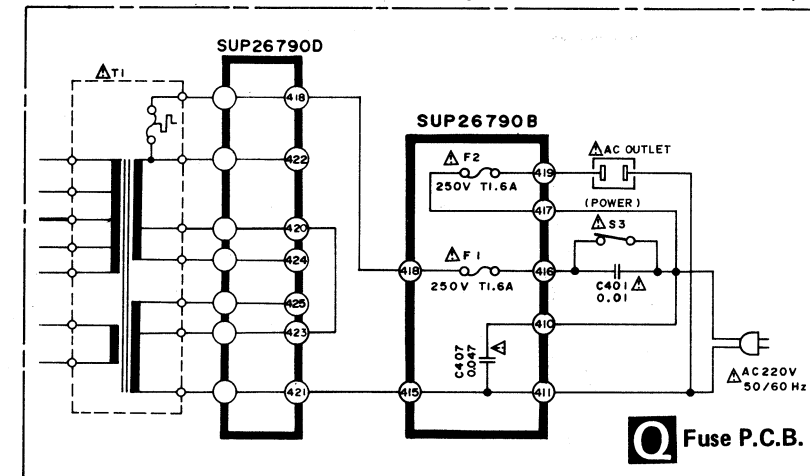
For [XA] area

[XA] is available in Southeast Asia, Oceania, Africa, Middle Near East and Central South America.



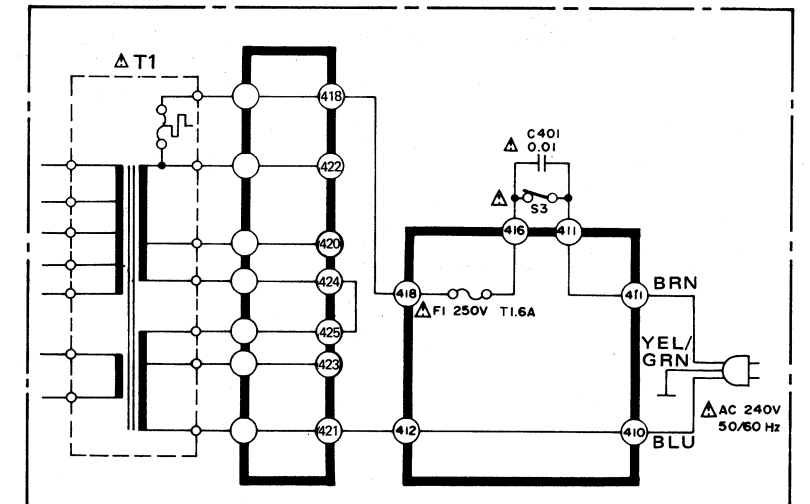
For [EGA] area

[EGA] is available in F.R. Germany.



For [XL] area

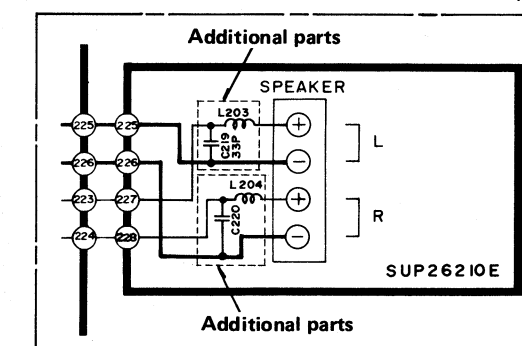
[XL] is available in Australia.



● **Speaker terminal circuit**

For [EGA] area

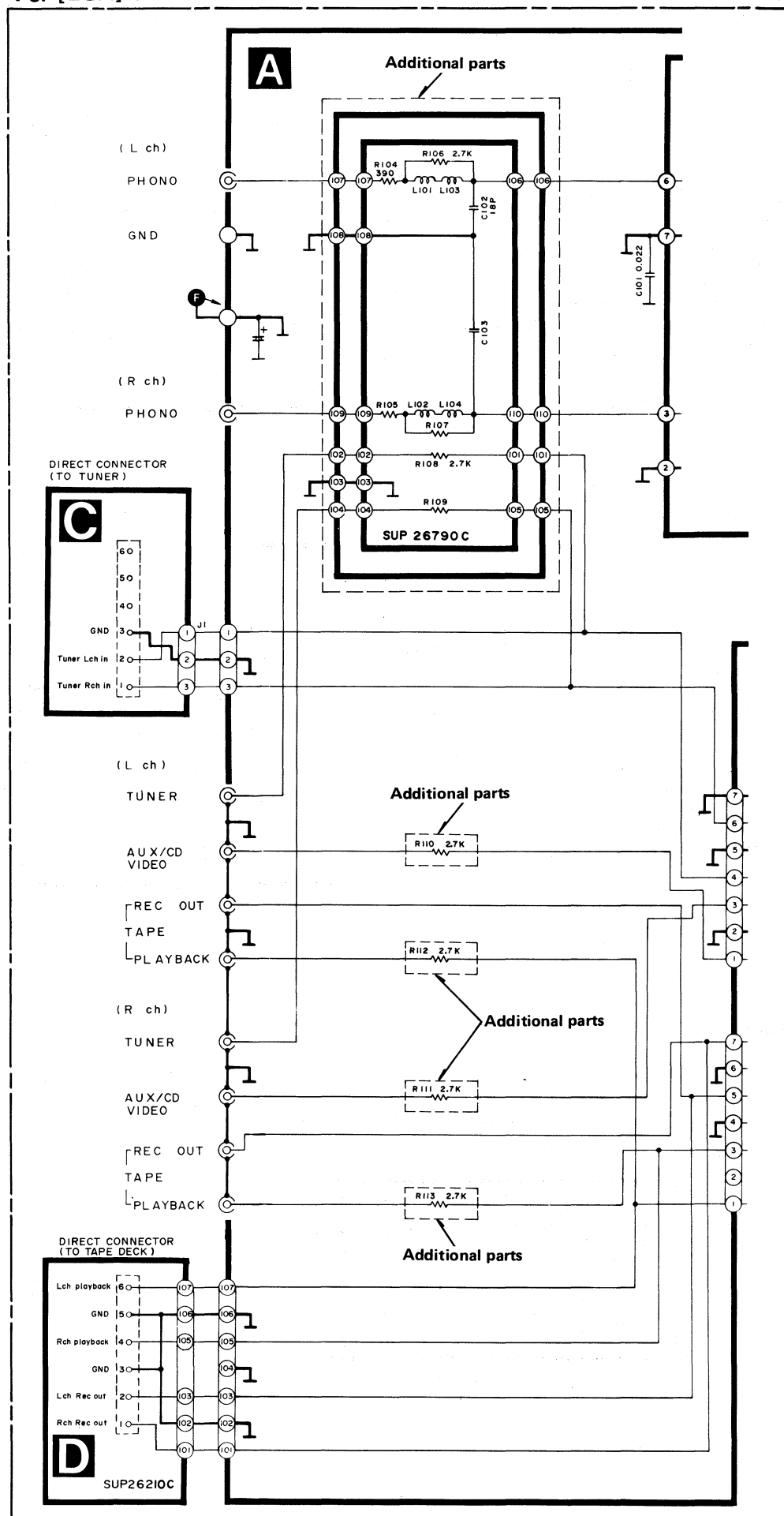
[EGA] is available in F.R. Germany.

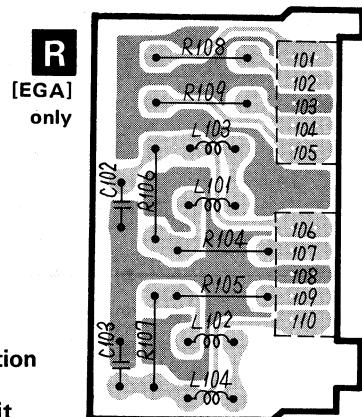
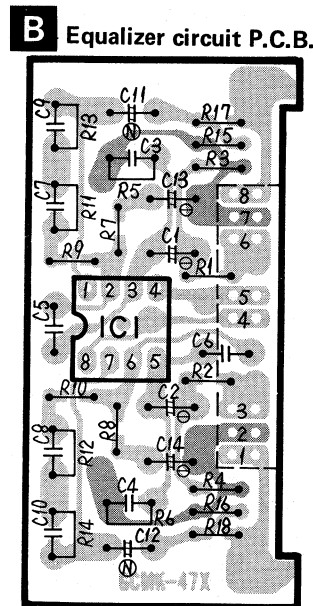
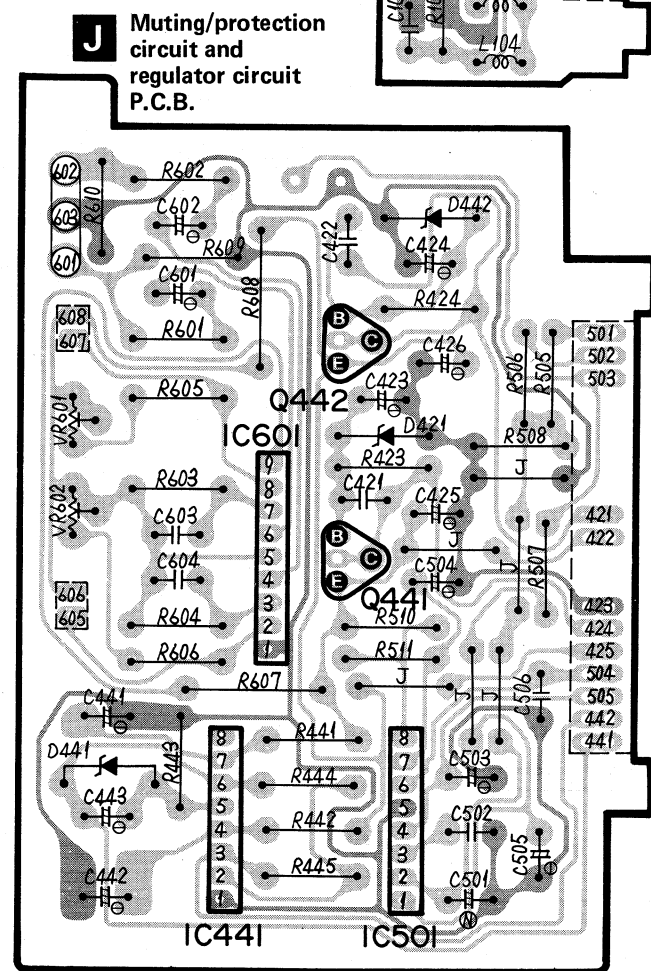
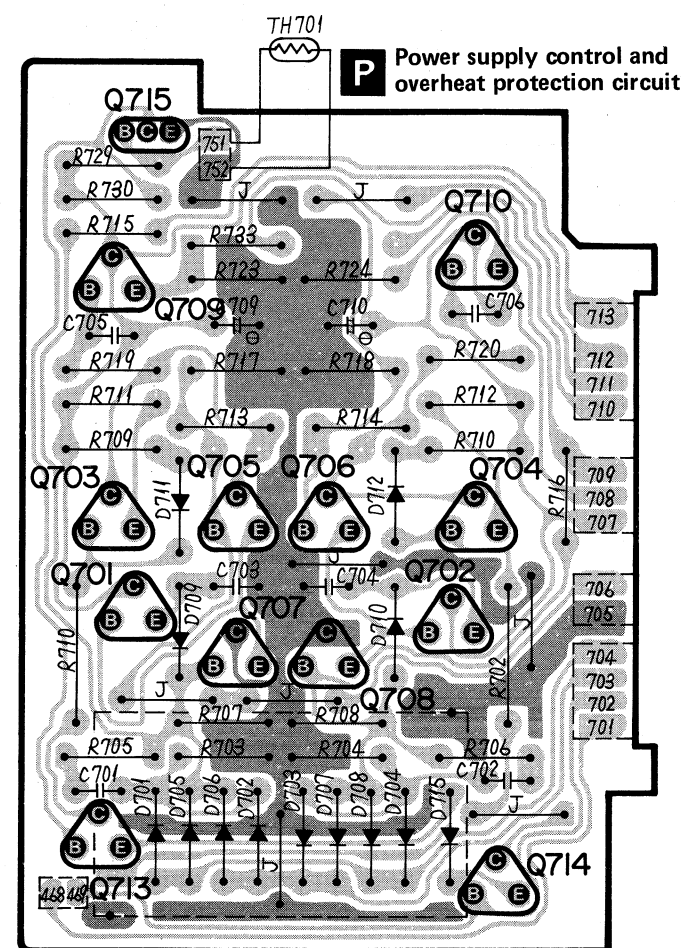
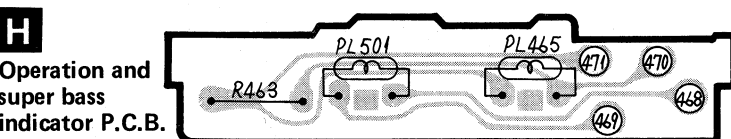
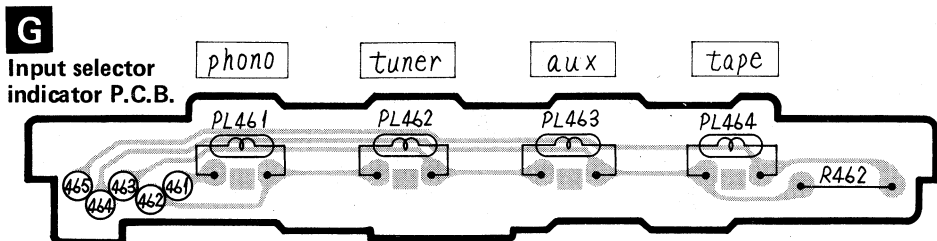
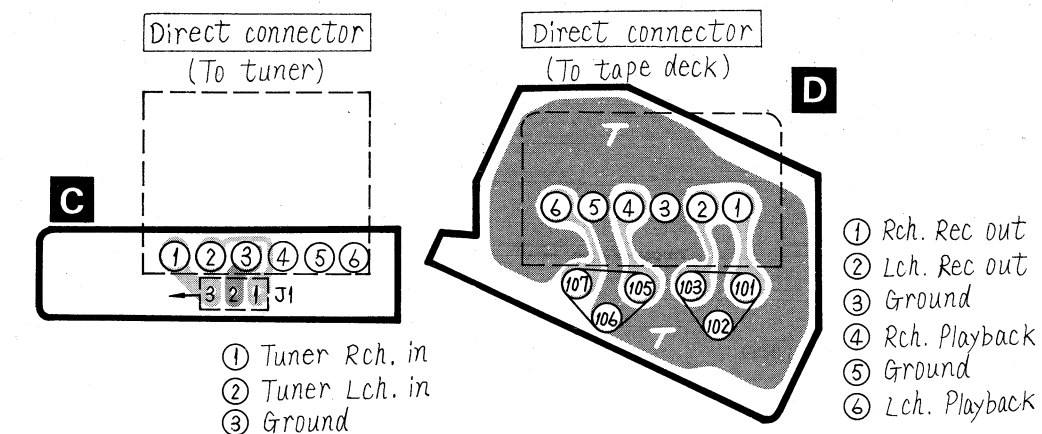


• Input terminal circuit

For [EGA] area

[EGA] is available in F.R. Germany.





OPERATION OF HIGH EFFICIENCY MAIN AMPLIFIER

- In this unit, in order to minimize the temperature rise of the main amplifier, a low voltage power supply circuit and variable power supply circuit in which the DC output voltage changes according to the output level are added to the class B amplifier operated by conventional plus and minus power supply, realizing a power amplifier that hardly rises in temperature.

In the conventional class B amplifier, a high voltage is always applied to the power transistor to obtain a high level output, and the efficiency is about 78% when the output is maximum. However, when the output level is low, the efficiency decreases to 20 ~ 30%, so much resulting in temperature rise of the power transistor.

To minimize the temperature rise of power transistor in this unit, a low voltage is applied to the power transistor when the output level is low, and the voltage is increased to obtain a high level output so that the efficiency of the circuit is high even when the output level is low.

Operation of actual circuit

Q203~Q206 are power transistors in the output stage of main amplifier, while D405, C404 and C405 make up the low voltage power supply circuit; D401~404, C402 and 403, the high voltage power supply circuit; and Q701~712, D701 ~ D712, the variable power supply circuit.

1) When the output voltage of main amplifier is low.

In case the output voltage of main amplifier is low, a low voltage is applied to the power transistors Q203~206 of main amplifier from the low voltage power source through switching diodes D713 and D714.

2) When the output voltage of main amplifier is high.

In case the output voltage of main amplifier is high, a voltage higher than the output level is applied to the power transistors Q203~206 of main amplifier from the high voltage power supply circuit through power transistors Q711 and 712 of variable power supply circuit. In this case, switching diodes D713 and D714 turn OFF with inverse voltage applied. The waveform is shown in Photo. 1 (f = 1 kHz)

The circuit operation is as follows:

The output of main amplifier is rectified by diodes D705~708; the half-rectified waveform is received by buffer transistors Q707 and Q708; the output is amplified (about 1.5 times) by DC amplifier transistors Q705 and Q706; then the output waveform power-amplified by driver transistors Q709, 710 and power transistors Q711, 712 is compared with switching diodes D713, 714; and the output of higher potential is applied to the power transistor collectors of main amplifier. In this case, Q703, 704 are the constant current load of Q705, 706.

3) Thermal protection circuit

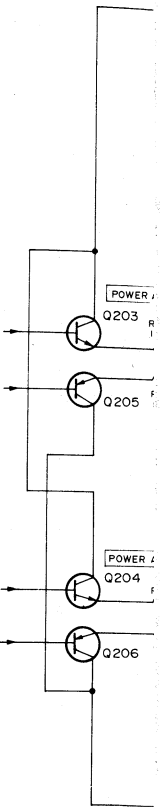
Transistors Q713~715 are switching transistors, and thermistor PS 1 is a thermal protection circuit. When the temperature of PS 1 becomes higher than 130°C (266°F), the resistance increases, causing Q715 to turn ON, Q713, 714 OFF, constant current load Q705, Q706 OFF, then Q709, 710, 711, 712 turn OFF, and only a low voltage is applied to the power transistors of main amplifier through switching diodes D713, 714 so that the power transistors of main amplifier are thermally protected.

4) When the signal frequency is higher (than 1 kHz).

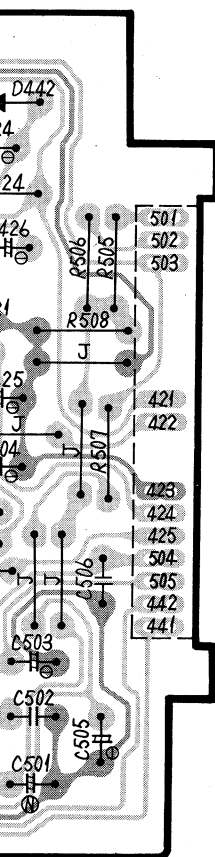
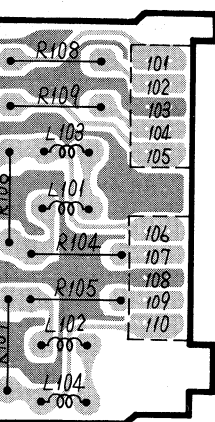
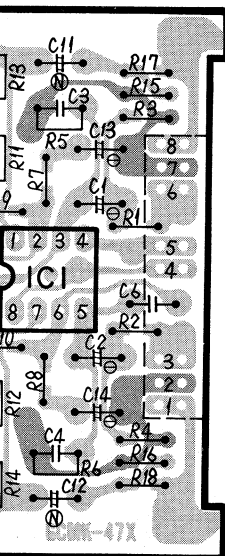
The circuit operation when the signal frequency is lower (than 1kHz) has been previously explained. In case the frequency is higher than 1 kHz, it is properly controlled so that the power supply is not switched frequently in accordance with the signal waveform. That is, the output signal of amplifier is rectified by diodes D701~704, and the half-rectified waveform is differentiated (by C701, 702) and is applied to buffer transistors Q707, 708. Furthermore, the sum of the differentiated waveform and the original half-rectified waveform is peak-detected by transistors Q701, 702 and C703, C704 and is added to buffer transistors Q707, 708 through diodes D709, 710. The output, after DC and power-amplified, is applied to the power transistors collectors of main amplifier.

Photo 1~4 at the right show the waveform of voltage at the POINT A on Fig. 19 and the signal frequency.

This is intended to improve the performance such as distortion factor at high frequencies. In other words, the efficiency is increased at low frequencies when the performance does not worsen, while at high frequencies, the collector voltage of power transistors is changed into DC voltage the same as in conventional class B amplifier.



Equalizer circuit P.C.B.



OPERATION OF HIGH EFFICIENCY MAIN AMPLIFIER

- In this unit, in order to minimize the temperature rise of the main amplifier, a low voltage power supply circuit and variable power supply circuit in which the DC output voltage changes according to the output level are added to the class B amplifier operated by conventional plus and minus power supply, realizing a power amplifier that hardly rises in temperature.

In the conventional class B amplifier, a high voltage is always applied to the power transistor to obtain a high level output, and the efficiency is about 78% when the output is maximum. However, when the output level is low, the efficiency decreases to 20 ~ 30%, so much resulting in temperature rise of the power transistor.

To minimize the temperature rise of power transistor in this unit, a low voltage is applied to the power transistor when the output level is low, and the voltage is increased to obtain a high level output so that the efficiency of the circuit is high even when the output level is low.

Operation of actual circuit

Q203~Q206 are power transistors in the output stage of main amplifier, while D405, C404 and C405 make up the low voltage power supply circuit; D401~404, C402 and 403, the high voltage power supply circuit; and Q701~712, D701 ~ D712, the variable power supply circuit.

1) When the output voltage of main amplifier is low.

In case the output voltage of main amplifier is low, a low voltage is applied to the power transistors Q203~206 of main amplifier from the low voltage power source through switching diodes D713 and D714.

2) When the output voltage of main amplifier is high.

In case the output voltage of main amplifier is high, a voltage higher than the output level is applied to the power transistors Q203~206 of main amplifier from the high voltage power supply circuit through power transistors Q711 and 712 of variable power supply circuit. In this case, switching diodes D713 and D714 turn OFF with inverse voltage applied. The waveform is shown in Photo. 1 ($f = 1 \text{ kHz}$)

The circuit operation is as follows:

The output of main amplifier is rectified by diodes D705~708; the half-rectified waveform is received by buffer transistors Q707 and Q708; the output is amplified (about 1.5 times) by DC amplifier transistors Q705 and Q706; then the output waveform power-amplified by driver transistors Q709, 710 and power transistors Q711, 712 is compared with switching diodes D713, 714; and the output of higher potential is applied to the power transistor collectors of main amplifier. In this case, Q703, 704 are the constant current load of Q705, 706.

3) Thermal protection circuit

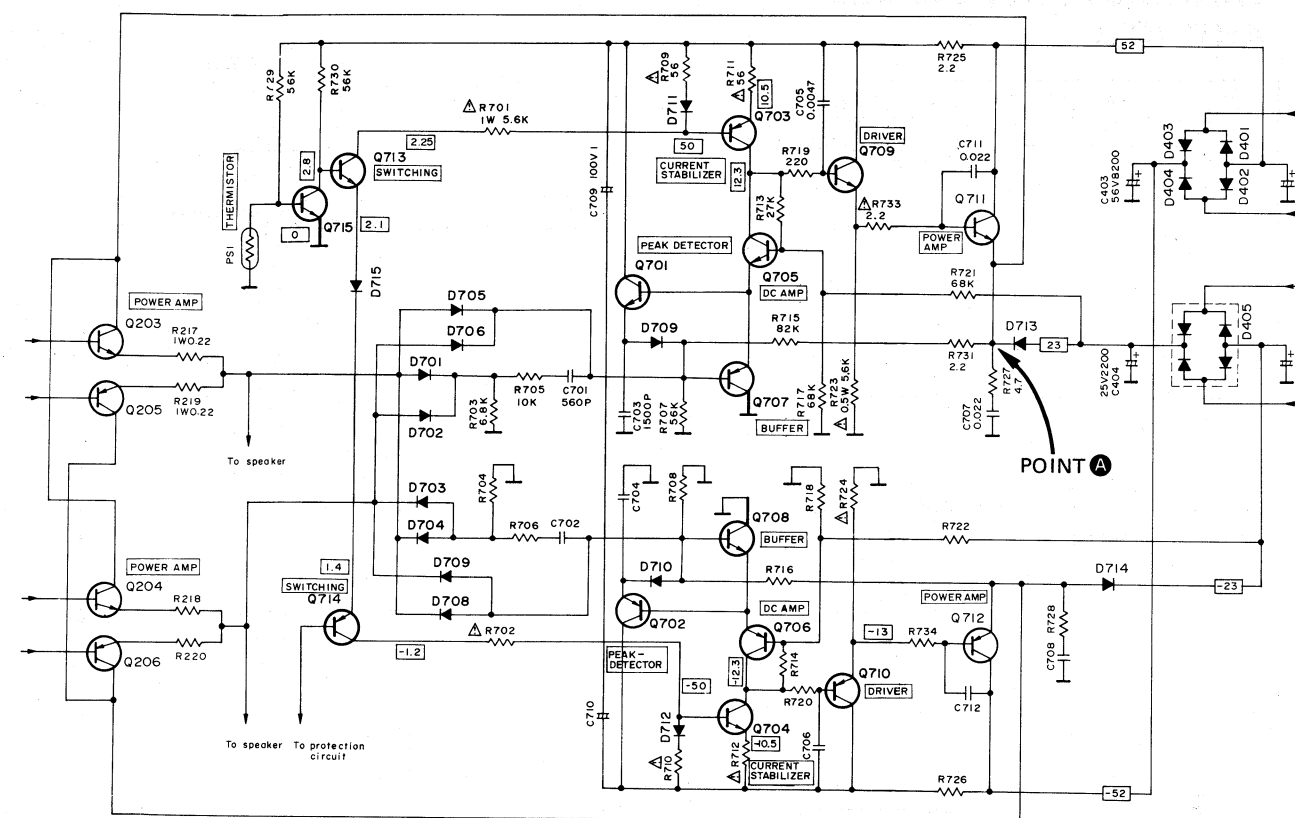
Transistors Q713~715 are switching transistors, and thermistor PS 1 is a thermal protection circuit. When the temperature of PS 1 becomes higher than 130°C (266°F), the resistance increases, causing Q715 to turn ON, Q713, 714 OFF, constant current load Q705, 706 OFF, then Q709, 710, 711, 712 turn OFF, and only a low voltage is applied to the power transistors of main amplifier through switching diodes D713, 714 so that the power transistors of main amplifier are thermally protected.

4) When the signal frequency is higher (than 1 kHz).

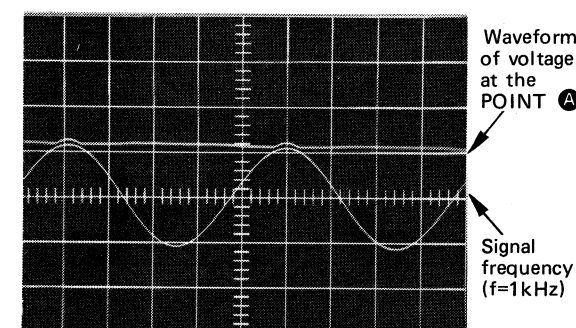
The circuit operation when the signal frequency is lower (than 1 kHz) has been previously explained. In case the frequency is higher than 1 kHz, it is properly controlled so that the power supply is not switched frequently in accordance with the signal waveform. That is, the output signal of amplifier is rectified by diodes D701~704, and the half-rectified waveform is differentiated (by C701, 702) and is applied to buffer transistors Q707, 708. Furthermore, the sum of the differentiated waveform and the original half-rectified waveform is peak-detected by transistors Q701, 702 and C703, C704 and is added to buffer transistors Q707, 708 through diodes D709, 710. The output, after DC and power-amplified, is applied to the power transistors collectors of main amplifier.

Photo 1~4 at the right show the waveform of voltage at the POINT A on Fig. 19 and the signal frequency.

This is intended to improve the performance such as distortion factor at high frequencies. In other words, the efficiency is increased at low frequencies when the performance does not worsen, while at high frequencies, the collector voltage of power transistors is changed into DC voltage the same as in conventional class B amplifier.



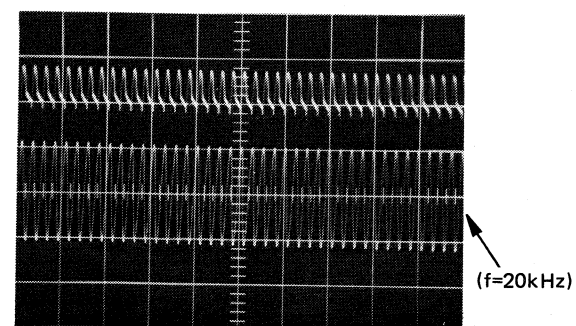
[Fig. 19]
High Efficiency Main Amplifier



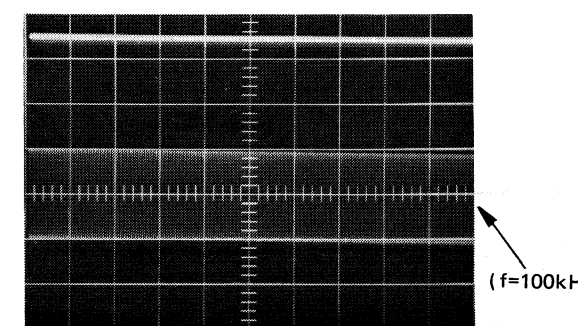
[Photo 1]
 $f=1\text{kHz}$



[Photo 2]
 $f=5\text{kHz}$

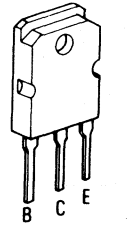
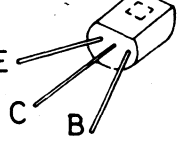
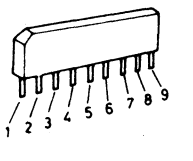
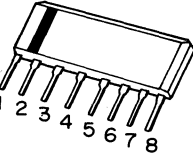
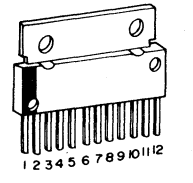
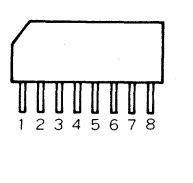
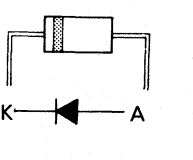
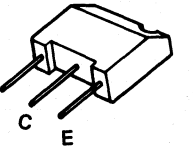
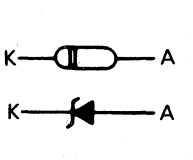
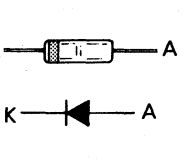
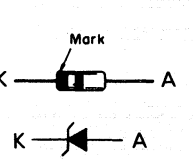
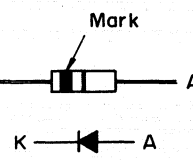
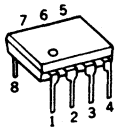


[Photo 3]
 $f=20\text{kHz}$

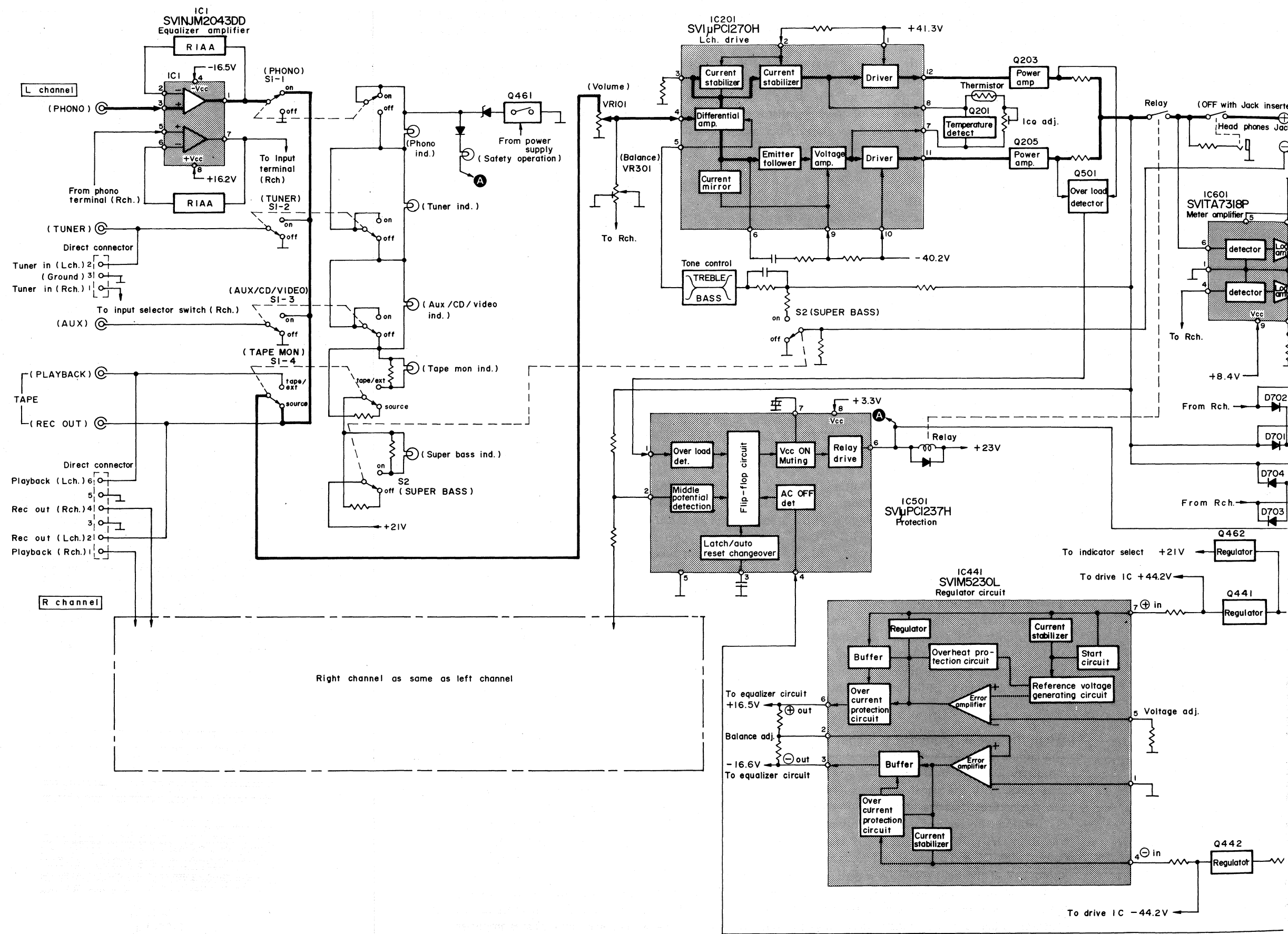


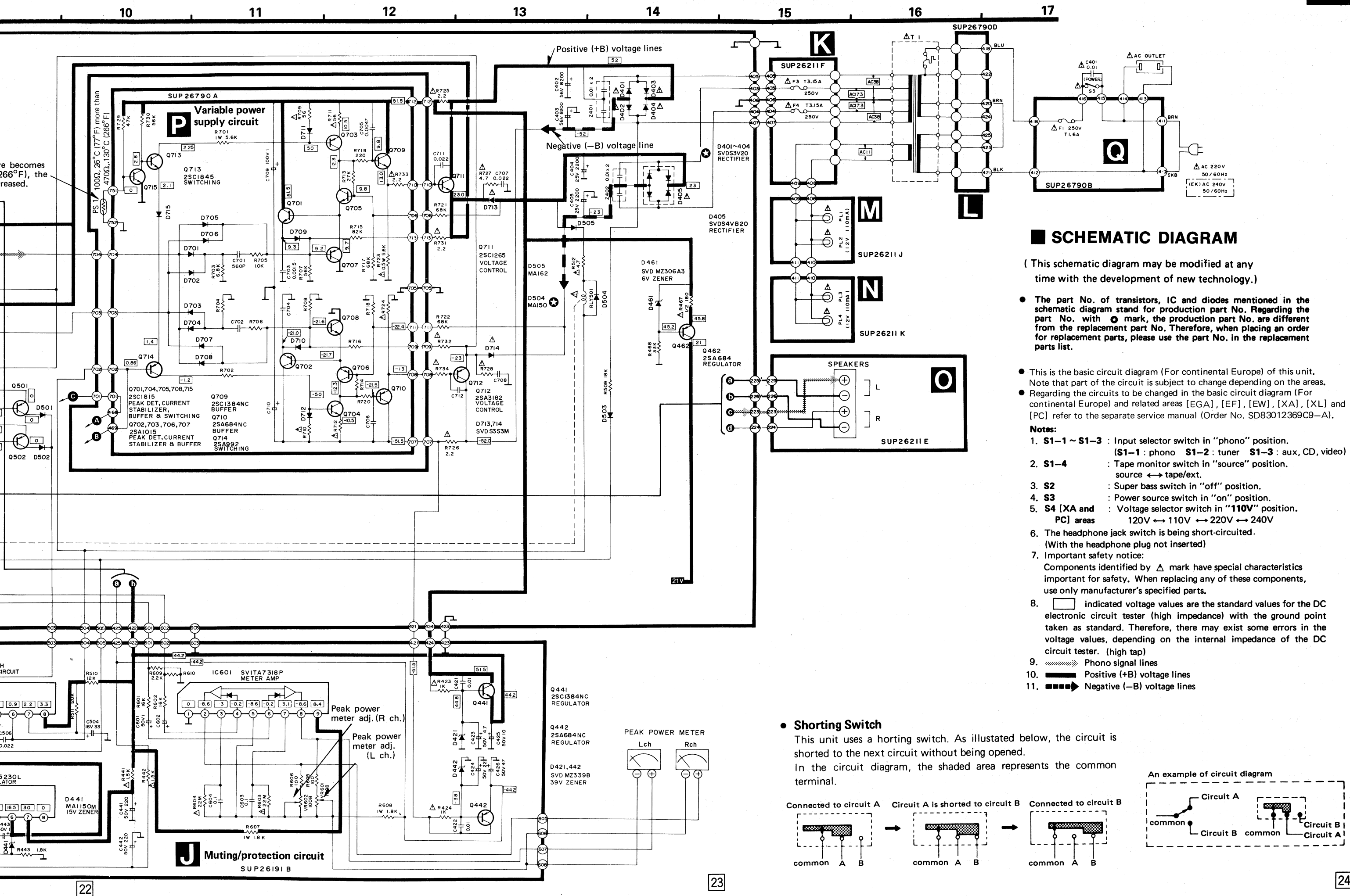
[Photo 4]
 $f=100\text{kHz}$

■ TERMINAL GUIDE OF
TRANSISTORS, DIODES
AND IC'S

2SC3181, 2SA1265 2SA1264, 2SC3182	2SC1384, 2SA684 2SC1328, 2SA992 2SC1815, 2SA1015 2SC1845
	
SVITA7318P	SVIM5230L
	
SVIμPC1270H	SVIμPC1237H
	
SVDS3V20, SVDS4V20	2SD661
	
SVDM2□□□□	MA150
	
MA1150M	MA162 SVDS3S3M
	
SVINJM2043DD	
	

■ BLOCK DIAGRAM





EXPLODE

A detailed line drawing of a cable termination. A braided shielded cable is inserted into a terminal block. The shield is connected to a ground terminal, and the inner conductors are connected to signal terminals. The terminal block is shown in a perspective view, with the cable entering from the left and the terminals on the right.

EXPLODED VIEWS

reas.

No. : SU-7(K)

Description & Pcs

ector	(1)
ector	(1)
ector	(1)
	(1)
	(1)
Panel	(1)
Panel	(1)
Panel	(1)
net (Silver)	(1)
net (Black)	(1)
Fuse	(2)
d Cover	(1)
ing	(1)
ing	(1)
aper, Lead	(1)
	(1)
ector	(1)
or, Capacitor	(1)
(1)	
ing, $\pm 3 \times 10$	(3)
ing, $\pm 3 \times 10$	(2)
ing, $\pm 3 \times 6$	(2)
ing, $\pm 3 \times 6$	(2)
ing, $\pm 3 \times 12$	(4)
ing, $\pm 4 \times 8$	(4)
ing, $\pm 3 \times 8$	(4)
ing, Cabinet	(4)
ing, Cabinet	(4)
ing, $\phi 3$	(3)
ing, $\phi 3$	(2)
ing, $\phi 3$	(2)
ing, $\phi 3$	(2)
ing, $\phi 3$	(4)
	(1)
Adaptor	(1)
, 250V, T1.6A	(3)
uction Book	(1)
uction Book	(1)
uction Book	(1)
uction Book	(1)
uction Book	(1)
on Box	(1)
on Box	(1)
on Box	(1)
(Left)	(1)
(Left)	(1)
(Right)	(1)
(Right)	(1)
ethylene Bag	(1)
ethylene Bag	(1)

